

Tiempo probable:

Despejado

Menos frío

POL. XXVI.—NUMERO 4082.

## PUERTO RICO ESTA YA EN CAMINO DE UNA MEJORA GENERAL DE LA SITUACION

La ocupación de Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

Nicaragua es un completo fracaso

EN SU MENSAJE A LA LEGISLATURA INSULAR ROOSEVELT RECOMIENDA LA ECONOMIA

Sugiere la conveniencia de enmendar las leyes contributivas y la reorganización de los municipios.—Elogia la ayuda prestada por el gobierno federal

SAN JUAN, P. R., febrero 10. (A.P.)—En su mensaje anual leído ante la asamblea legislativa de Puerto Rico en sesión especial celebrada en el Capitolio Insular esta noche, el gobernador Theodore Roosevelt, haciendo ver las mejoras alcanzadas en la isla durante el último año, estimula la necesidad de mayor economía y eficiencia general en el gobierno.

Enmiendas a las leyes contributivas y una reorganización de los municipios son esenciales, manifestó el jefe del ejecutivo, pues hay poblaciones que han marchado de mal en peor durante los últimos doce meses y en muchas de ellas hace tiempo que no se le han pagado los sueldos a los empleados públicos y se han reducido o eliminado infinidad de puestos.

En grandes apuros

“No debe gestionarse o esperarse más ayuda del gobierno insular, dijo Mr. Roosevelt. Este se encuentra en grandes apuros para salir de su apuro. Se ha hecho cargo de la indigencia y ha asumido otras de las obligaciones de los municipios, dejando a éstos un mínimo de problemas por solucionar.”

Assegurando que muchas de las contribuciones actuales en vigor entorpecían el desarrollo de las industrias sin producir muchos ingresos, el gobernador indicó que las recomendaciones del doctor Amari Carter, de Boston, basadas en un estudio profundo de dicho período hicieron de las leyes contributivas de la isla, serían presentadas a la consideración de la asamblea legislativa. Dichas recomendaciones comprenden aumentos de contribuciones en artículos de lujo y eliminan

(Sigue en la 4.ª pág.)



Gobernador Theodore Roosevelt

## Irigoyen culpado de manejar mal la lotería argentina

A un ex-empleado se le acusa de apropiación indebida de 14,000 pesos

BUENOS AIRES, Argentina, 10 febrero. (A.P.)—La comisión investigadora de la irregularidades del gobierno derrocado, rindió informe al ministro del Interior respecto de la lotería nacional.

En el informe se asienta que el ex-presidente Irigoyen es responsable de la mala administración de la lotería, de la que era presidente Manuel Alvarado, el que, junto con el resto de los miembros del comité ejecutivo, lo han dejado vacante.

El ex-empleado Juan Carlos Etcharrán fue culpado también de apropiación indebida de 14,000 pesos del dinero de la lotería.

Impuesto a los pasajes

BUENOS AIRES, Argentina, febrero 10 (A.P.)—A partir del 11 del corriente los pasajes expedidos para el extranjero serán recargados con un impuesto equivalente a un diez por ciento de su valor, según decreto dictado hoy por el gobierno.

El decreto fija el impuesto mínimo de 20 pesos para los pasajes de primera y de diez pesos para los de segunda clase.

Recepción diplomática

MONTEVIDEO, Uruguay, febrero 10 (A.P.)—El nuevo ministro de los Estados Unidos en el Uruguay, Mr. Joshua Butler Wright, fue recibido hoy oficialmente por el presidente doctor Campesigui.

Clausura del congreso

SANTIAGO, Chile, febrero 10 (A.P.)—Como la cámara de diputados no (Sigue en la 4.ª pág.)

## Atacó a Hoover en el Senado ayer de modo violento

El senador Norris critica la administración parafraseando el Sermón de la Montaña

BIENAVENTURADOS LOS QUE HAN HAMBRE Y SED

Esta y otras citas bíblicas, fueron dichas entre las carcajadas de la “barra”

WASHINGTON, 10 febrero. (A.P.)—Atacando la política de auxilio a los damnificados de la sequía en el Senado hoy, el senador Norris, republicano independiente por el estado de Nebraska, parafraseó el Sermón de la Montaña en la siguiente forma:

“Bienaventurados los que padecen hambre en las tierras assoladas por la sequía, porque sabrán que un poderoso gobierno da de comer a los hambrientos en tierras extranjeras.”

“Bienaventurados los ricos desocupados que conocen la ‘voz de su amo’, porque podrán eludir el pago de sus impuestos, mientras los pobres contribuyen al fondo de socorro de la sequía.”

“Bienaventurados los ‘patos lisados’ (congresistas no reelectos) del Comité de la conferencia sobre Muscle Shoals, porque ellos recibirán su recompensa del trust contrabista y de su agradecido presidente.”

“Bienaventurados los niños que tiemblan de frío, porque sus sufrimientos serán contemplados con ‘profunda simpatía’.”

“Bienaventurados los agricultores que laboran sus tierras y el honor, el presidente Machado y el (Sigue en la 4.ª pág.)

## El gobierno de Cuba decretará amnistía para los acusados de delitos políticos

De este modo quiere el presidente Machado conmemorar el Grito de Baire.—Tendrá un carácter amplio.—El mismo día se inaugurará el Capitolio y la carretera central

HABANA, febrero 10. (A.P.)—Con motivo de la celebración del aniversario del Grito de Baire se ha condecorado un interesante programa de festejos que tendrá lugar el 24 de febrero.

Con este motivo se anuncia que el gobierno se propone poner en libertad a todos los prisioneros políticos, con excepción de los caracterizados como comunistas.

Se inaugurará el nuevo edificio del Capitolio, construido con un costo de \$17,000,000; también se inaugurará un tramo de 700 millas de la carretera central.

Habrán un banquete público, en una de las calles de la ciudad, al que asistirán, como anfitrión de honor, el presidente Machado y cinco mil altos empleados de gobierno y otros personajes prominentes en la sociedad y el mundo oficial.

Otros números interesantes se preparan para celebrar dignamente el aniversario de la histórica fecha de la guerra de independencia de Cuba.

El presidente se propone firmar un decreto exonerando a los estudiantes, profesores y numerosos civiles acusados de sedición y conspiración contra el gobierno.

Se tiene el propósito de que la celebración del aniversario del Grito de Baire en el presente año sea la más grande y magnífica hecha hasta el presente.

El gabinete de gobierno se reunió mañana con el objeto de terminar los planes para el cambio de “status” de la provincia de la Habana, que vendrá a ser distrito federal, comenzando desde el 24 de febrero.

Chadbourne en la Habana

HABANA, febrero 10. (A.P.)—El (Sigue en la 4.ª pág.)

## EL NUMERO DE EXTRANJEROS QUE ENTRA EN ESTADOS UNIDOS DISMINUYE CONSTANTEMENTE

Durante el último mes de diciembre más extranjeros se marcharon de los Estados Unidos que entraron. El número total de los que partieron durante dicho mes se eleva a 23,053, incluyendo 5,540 emigrantes y 17,603 no emigrantes. El total de las llegadas sólo alcanza a la cifra de 16,378, de los cuales 6,439 son emigrantes y 9,939 no emigrantes. Como se ve por las cifras expuestas, hay un exceso a favor de las salidas de 6,675 personas.

El número de extranjeros admitidos en dicho mes fue menor de la mitad del promedio de los que fueron admitidos en los cinco meses previos de 1930 y asimismo menor que el número admitido en cualquier mes desde febrero de 1919.

Durante los seis meses de julio a diciembre del año último entraron en la nación un total de 187,545 extranjeros y salieron en el mismo período 167,100, lo cual representa un aumento de la población extranjera del país, en dichos seis meses de 20,445 personas. En igual período de tiempo del año 1929 el

## COMUNISTAS Y “SIN TRABAJO” EN TODO EL PAIS CHOCAN CON LA POLICIA

LOS DESOCUPADOS Y COMUNISTAS HABIAN PREPARADO UN MOVIMIENTO EN GRAN ESCALA

En Washington, la cámara se negó a admitir una delegación comunista.—Los manifestantes interrumpen una sesión de legislatura.—En N. York, Boston, Oakland, Kansas, Hartford, etc., se producen manifestaciones.

Las demostraciones de desocupados en el país americano ayer la acción de la policía en varias ciudades, según informes de la Associated Press, inclusive en Boston y Oakland, California, pero generalmente las manifestaciones fueron tranquilas y los funcionarios públicos recibieron con simpatía las demandas presentadas por los representantes de los desocupados.

Varios centenares de desocupados marcharon a la municipalidad en Kansas City, pidiendo una erogación de \$200,000 como auxilio. Hizo la demanda en una asamblea celebrada la noche anterior el dirigente comunista William J. Foster, el cual fue arrestado recientemente por incitar a la revuelta en Union Square de la ciudad de Nueva York.

La proclama del gobernador W. H. Murray ordenando a la guardia nacional y a los funcionarios civiles que impidieran la marcha sobre el Capitolio de Oklahoma, impidió que se llevara a cabo una demostración proyectada en la ciudad de Oklahoma.

En la parte afuera del edificio municipal, en Dallas, Texas, un orador comunista excitó a millares de manifestantes al establecimiento de una Unión Soviética en que no haya ricos, ni criminales, ni policías, ni prisioneros.

Como cien manifestantes visitaron el Capitolio de Austin en Texas.

Peticion al congreso por los comunistas

WASHINGTON, febrero 10. (A.P.)—(Sigue en la 4.ª pág.)

## “Si la Liga de Naciones no resuelve el problema del desarme, queda en peligro”

Así declara el ministro del Exterior alemán al pasar revista a los problemas actuales.—El “espectro” de las reparaciones

BERLIN, Alemania, febrero 10. (A.P.)—Recordando al mundo que Alemania nunca garantizó su capacidad para cumplir el plan Young, Julius Curtius, el ministro del Exterior alemán, declaró hoy al Reichstag que la nación está determinada sin embargo a acogerse a sus términos en lo posible y tratar de cambiarse por medios legales únicamente.

En su primera aparición ante el parlamento desde que regresó de las discusiones de la Liga de Naciones en Ginebra, trazó detalladamente la política exterior alemana y calificó la conferencia mundial de desarme convocada para febrero de 1931 como “la piedra de toque de la eficacia de la Liga de Naciones.”

Considera el mejoramiento de las relaciones franco-alemanas como el problema guía de la nave del destino europeo, haciendo resaltar al mismo tiempo que Alemania no se hará a un lado.

Expresó satisfacción de que Turquía y la Rusia soviética hubieran sido invitadas a tomar parte en la conferencia económica pan-europea y se opuso energicamente a la sugerencia de que Alemania se retirara de la Liga de Naciones.

Manifestó que un tribunal compuesto de jueces e historiadores no tenía dificultad en reconocer que Alemania no era la única responsable de la guerra mundial.

“La cuestión de las reparaciones como huésped indeseable en todas las asambleas internacionales. Este espectro no será tendido y la economía mundial no quedará libre hasta que el sentido común y la justicia se abran paso en definitiva. Esta cuestión es el principal factor que altera la paz del mundo y es un problema capital en la política exterior alemana.”

La posición económica del mundo entero ha cambiado desde que se adoptó el plan Young, agregó, y las naciones están ahora más inclinadas a poner sentido común en el problema de las reparaciones.

“Pero poco se ha exhibido en materia de espíritu de cooperación internacional—continúa—que hiciera más fácil el cumplimiento de nuestras obligaciones. Esto, agregado a nuestra necesidad de pueblo, presenta la cuestión en la portada de nuestra política exterior. Nuestros oponentes saben que no renunciaremos al plan Young y nuestros acreedores saben que nunca garantizaríamos que el plan Young pueda ser ejecutado.”

Respecto del desarme, dijo, las naciones tendrán que mostrar sus cartas en la conferencia de febrero.

“Entonces—dice—el caso por el que hemos estado haciendo alegatos ante el tribunal de la opinión pública será presentado definitivamente. Veremos entonces si hay o no desarme. Por lo que a mí toca, no haré profecías de ninguna clase.”

“Nuestro punto de vista es simplemente que tenemos un título legal claro para pedir el desarme general y que no proponemos dilatorias a su realización.”

Antes de que Curtius comenzara a hablar, la mayoría de los socialistas y nacionalistas de Hitler se marcharon de la cámara declarando que no regresarían hasta que alguna votación importante requiriera su presencia, pero un grupo de ellos regresó poco después de comenzado el discurso.

“Pedimos el mismo grado de seguridad—dijo—que piden otras naciones. La Liga de Naciones confronta el más grave problema de su historia. Su propia existencia se pondría en peligro si demuestra ser incapaz para resolver este problema. No sólo para nosotros sino para el mundo entero, el desarme es la piedra de toque.”



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

### MARTINEZ NADAL CONSIENTE EN SUSPENDER SU RENUNCIA DE LA JEFATURA REPUBLICANA

Continuará temporalmente ocupando la presidencia del partido mientras se ensaya el plan propuesto por el comité territorial.

El Comité Territorial Republicano Puro, reunido en sesión extraordinaria para saber de la renuncia que presentó su presidente el honorable Raimundo Martínez Nadal, acordó no aceptar dicha renuncia y, seguidamente el Comité Territorial en pleno, así como varios distinguidos correligionarios de San Juan y de la isla, se trasladaron a la residencia en Guaynabo del licenciado Martínez Nadal para formular de los acuerdos adoptados y realizar junto a él cualesquiera gestiones que culminaran en la retención del jefe en la presidencia del partido.

Una vez allí, los señores Rosset, Toti y Dones, y la doctora Robert de Romeu lo informaron de los acuerdos y le expresaron una vez más la urgente necesidad en que estaba el partido de que el continuara presidiéndolo, formulándole una nueva excitación a su patriotismo, amor a la causa republicana y espíritu de sacrificio para que reconsiderara su actitud. De nuevo se ratificó en ella el licenciado Martínez Nadal, pero la comisión no se desanimó. El señor Toti hizo entonces el esbozo de una propuesta distribución del trabajo y de las responsabilidades respectivas de secundario importancia, en la cual estaban dispuestos a colaborar los tres vicepresidentes, el secretario y cada uno de los miembros del Comité Territorial, al objeto de aliviarle en todo lo más posible la carga de la presidencia al honorable Martínez Nadal, y después de una seria consideración de la proposición que se le hacía, el licenciado Martínez Nadal anunció a los presentes que, temporalmente, en lo que se ensayaba el mencionado plan de trabajo, él dejaba en suspenso su renuncia y aceptaba continuar en la presidencia del partido.

### BARCELONA HACE COMENTARIOS SOBRE LA OPINION DEL PROCURADOR

Comentando la opinión emitida por el procurador general Beverley sobre la inscripción de las candidaturas unionistas, el presidente de dicha colectividad, señor Antonio R. Barceló, ha autorizado las siguientes manifestaciones:

"No me sorprende la opinión del procurador general. Después de tanto pensar y vacilar al fin nos sale con algo más o menos parecido a su opinión anterior que en síntesis se reduce a negarle al partido Unión de Puerto Rico su derecho a subsistir con su nombre, insignia, que fueron siempre atributos de su personalidad a través de tantos años.

"El procurador general prescinde de casi por completo de nuestro alegato. Basa su opinión sobre dudas que él mismo establece haciéndole una deducción de los hechos que el mismo copia en resoluciones adoptadas por la Alianza completamente fuera de toda lógica, volviendo a insistir, aunque de una manera vacilante y débil, en que los partidos quedaron fusionados en virtud de la sección 42 de la ley electoral. Las bases del pacto al autorizar la Alianza a determinar la forma en que ésta debía ir a las elecciones, terminantemente prescriben que cada partido habría de conservar su personalidad, su nombre y su insignia. Tal prescripción fue ratificada sucesivamente por resoluciones del Directorio y asambleas de la Alianza al extremo de haber constituido a ésta en guardadora de los nombres y símbolos de cada partido a la manera como se guarda un patrimonio para conservarlo y tenerlo a la disposición de los respectivos propietarios cuando tal alianza terminase.

### Determinación preconcebida

"Pero el procurador general se empeña en rebasar fraseologías y palabras sueltas que puedan significar algo en contra de tales resoluciones para establecer en su ánimo una duda que nadie sino sólo él puede comprender. La simple lectura de su opinión ofrece a cualquier espíritu que sea observador y analítico el carácter de un documento que lleva preconcebido desde el primer momento una sola y fatal determinación: matar a la Unión de Puerto Rico, o por lo menos establecer entre los puertorriqueños aquel 'divide y vencerás' que fue norma de todos los gobiernos imperiales en su empeño de someter y sojuzgar a pueblos débiles. El hecho de que la Unión sea fuerte como lo es, y mantenga como mantiene por encima de todas las cosas el sentimiento de un pueblo que protesta contra un régimen capaz de producir el triste espectáculo de ser gobernado por hombres a quienes no les interesa su prestigio y su suerte, es precisamente su fatalidad. Y es triste y doloroso pensar de qué manera hermanos nuestros en el ideal de una patria dignificada y levantada ante propios y extraños se prestan a subyugación de que consisten en injusticia, guiados tan sólo por un miserable reparto de destinos, a servir de instrumentos a tan vituperable intento."

### DIÁZ VIERA NOMBRADO JUEZ MUNICIPAL DE CAROLINA

El gobernador Roosevelt ha nombrado al señor Enrique Díaz Viera para desempeñar el cargo de juez de la Corte Municipal de Carolina. El señor Díaz Viera ya juró el cargo y ha tomado posesión del mismo.

### FRANCISCO J. BARBOSA RENUNCIA COMO MIEMBRO DEL COMITÉ REPUBLICANO DE SAN JUAN

En carta dirigida al comité republicano puro de San Juan, el señor Francisco J. Barbosa presenta su

renuncia, con carácter irrevocable, como miembro de dicho organismo, así como del cargo de secretario del comité conjunto local del partido socialista-constitucional que ocupara.

En su carta de referencia y en relación con su determinación, ofrece el señor Barbosa, como motivo para ella, lo siguiente:

"Dado que mis múltiples ocupaciones en la actualidad no me permiten darle el tiempo suficiente que yo desearía a los asuntos de esos organismos, muy especialmente al Comité de Hacienda, del cual formo parte."

### EL ALCALDE REGUERO DE CAGUAS APELARA LA DESTITUCION DE QUE FUE OBJETO

El licenciado Julio Reguero, uno de los abogados defensores del doctor J. Reguero González, alcalde de Caguas que fue destituido por decisión de la asamblea municipal de dicha ciudad, ha formulado ante dicho cuerpo una apelación del referido fallo.

La vista del proceso de impugnación pública del alcalde Reguero se encuentra ante una nutridísima concurrencia, formada ésta por los elementos pertenecientes a todos los sectores políticos de la comunidad, incluyendo a la vez muchos forasteros. La asamblea municipal se constituyó en tribunal.

Presidió el acto el señor presidente de este organismo municipal, don Alejo Pernés Díaz, actuando como secretario don Luis Reguero. La Asamblea Municipal se asesoraba con el abogado señor Cayetano Coll Cuchí, mientras que los abogados don Francisco González Fagundo y don Julio Reguero asumían la defensa del alcalde municipal, doctor José Reguero González.

Entre los concurrentes a presenciar esta vista pública se encontraban muchos abogados y políticos que vinieron a esta población a fin de ver el desarrollo de este interesante juicio.

Por la silla de los testigos desfilaron doctores, abogados, ingenieros, arquitectos, fotógrafos, empleados del municipio, empleados de la actual administración, agricultores, chauffeurs, etc., etc., tomando todos los detalles de las variadas declaraciones que dieron los testigos el taquígrafo señor Delfín López de la ciudad de Humacao.

Cuando mayor revuelo ante la opinión pública tomó este pleito municipal, fue en la noche del 30 de enero, fecha designada por la Asamblea Municipal para dictar la sentencia. Los varios salones que dieran acceso al público en la Casa Municipal se veían atestados de gente momentos antes de reunirse la asamblea.

A eso de las ocho, de esa noche del 30 de enero, el presidente de la Asamblea Municipal, doctor Pernés Díaz, declaró abierta la sesión de este organismo. Momentos después el asambleísta don Manuel Isern propuso una moción con el propósito de que la asamblea se levantara en receso para tener un cambio de impresiones y deliberar, y así se tomó el acuerdo.

Luego, al proseguirse los trabajos el asambleísta Isern, secundado por su compañero el señor Suárez, propuso que se dictara sentencia, leyéndola el asambleísta Carlos Oáz, declarándose en ésta siete cargos probados contra el alcalde Reguero González, y por tal motivo, con el voto unánime de los asambleístas concurrentes, fue tomado acuerdo consistente en "destituir al actual alcalde municipal, doctor Reguero González."

### Asaltos de madrugada a los hispanos de Newark

Una serie de asaltos, particularmente a casas de huéspedes, tiene alarmada a la colonia de habla española de Newark, N. J., que ha sido víctima ya de dos o tres fechorías de esta índole. La última víctima de los asaltantes (se cree que se trata de los mismos) ha sido el señor Angel Cordiero, del 170 de la calle Lafayette.

Hallándose en sus habitaciones con su esposa, fue sorprendido en la madrugada por dos sujetos que, revolver en mano, les ordenaron permanecer quietos y callados, mientras se apoderaban de dos relojes de su propiedad y de la suma de \$80.

Se ha dado parte a las autoridades a fin de que siga la pista a los facinerosos, cuya descripción ha sido hecha cuidadosamente.

### Mr. Stanley Baldwin no puede comer dulces

LONDRES, febrero 10. (P.) — Mr. Stanley Baldwin, ex primer ministro británico es conservador en cuestiones políticas, pero en cuestiones de dieta alimenticia su señoría es más conservadora que él.

Mientras visitaba una cocina gratuita para los pobres, la señora se detuvo ante un hermoso budín de leche humeante y exclamó: "Oh, justamente el favorito de Mr. Baldwin, pero no se lo llevaré porque lo engorda."

### Hoover da el 10% de su salario a la Cruz Roja

WASHINGTON, febrero 10. (P.) — El presidente Hoover donó el 10 por ciento de su salario anual a la Cruz Roja para ser empleado en auxilios a los agricultores. La donación entonces será de \$7,500 ya que el salario del presidente es de \$75,000 al año.

## Témese la huelga general en Cádiz de hoy a mañana

Hay ya 3,000 obreros navales en huelga. — Ochenta por ciento de los oficiales de aviación piden el ingreso en el arma. — Desórdenes en Lorca con falta de agua.

CADIZ, febrero 10. (P.) — Témese que los seis mil obreros de esta ciudad se declaren en huelga general de un momento a otro como acto de solidaridad con 1,500 obreros pertenecientes a los astilleros gaditanos, que hace varios días no trabajan por haber pedido ciertas mejoras que no les han sido concedidas.

Hay ya se les han unido al paro los 1,600 obreros de la Sociedad de Embarcación para ir a sus talleres en Matagorda, los huelguistas se lo impidieron y todos se plegaron al movimiento.

La policía no intervino para evitar la coacción.

### El cuerpo de aviación

MADRID, febrero 10. (P.) — El cuerpo de aviación militar que fue disuelto por el gobierno a raíz de la sublevación de los Cuatro Vientos, vuelve a constituirse.

Al producirse la disolución, se nombró una comisión compuesta de generales y coroneles encargados de aprobar o desaprobar las solicitudes de ingreso al cuerpo que hagan los oficiales que lo formaban.

La comisión sigue funcionando y hasta la fecha se sabe que como un 80 por ciento de la oficialidad anterior ha solicitado el ingreso.

Sábase además que entre los oficiales distinguidos que han pedido la admisión figuran los capitanes Jiménez e Iglesias, famosos pilotos, célebres por su vuelo en el "Jesús del Gran Poder" a la América del Sur.

Entre los aviadores distinguidos que no desean ingresar de nuevo en el arma figuran el teniente Haya, el capitán Rodríguez y los comandantes Lecea, Llorente y Barberán.

Dichos oficiales manifestaron no estar conformes con los motivos por los cuales el arma fue disuelta.

A algunos de los que han solicitado el ingreso la comisión mencionada se los ha denegado, y entre éstos figura el capitán Senén.

### Desórdenes en Lorca

MADRID, febrero 10. (P.) — El diario de esta ciudad "La Voz" dice que se han producido en la ciudad de Lorca (Murcia) graves conflictos debido a la falta de agua para los cultivos, siendo necesario que la fuerza republicana interviniera para repeler una manifestación, resultando algunos heridos leves.

Se concentraron en dicha población más fuerzas de la Guardia Civil, deteniéndose a los cabecillas del movimiento.

Para disolver a los revoltosos la benemérita tuvo necesidad de hacer fuego al aire para amenazar a los perturbadores del orden público.

### Cárcel perpetua para Alcalá Zamora

MADRID, 10 febrero. (P.) — Además de la pena de reclusión perpetua que se pide para el señor Niceto Alcalá Zamora, jefe de la fracasada rebelión de diciembre, se solicita también de 12 a 22 años

de cárcel para los demás firmantes del manifiesto revolucionario.

Hay por otra parte en otras ciudades de España varios procesos pendientes por los mismos sucesos.

En Jaca se piden cuatro penas más de muerte para cuatro de los militares que participaron en el sublevamiento de aquella plaza fuerte.

En San Sebastián se piden tres penas de muerte para tres de los individuos que asaltaron el gobierno civil y tanto en uno como otro de dichos dos últimos sitios pasan de veinte los procesados para los cuales se pedirá pena de prisión perpetua.

La opinión general es que como ha pasado ya tanto tiempo de los sucesos, el gobierno ejercerá su gracia discretamente en la mayoría de los casos.

### Sindicalista en libertad

BARCELONA, 10 febrero. (P.) — Ha sido puesto en libertad el sindicalista catalán Domingo Canela, que estaba detenido desde los sucesos del mes de diciembre último.

Entre los elementos obreros ha causado excelente impresión la libertad del referido líder obrero, que cuenta con gran prestigio entre los trabajadores.

### Los presos políticos

MADRID, febrero 10. (P.) — Aunque en los últimos días la Cárcel Modelo ha perdido muchos de sus inquilinos, todavía siguen en ella cuantos participaron de los sucesos revolucionarios de Jaca y Cástro Vientos en el mes de diciembre último.

También siguen detenidos bastantes estudiantes y personas acusadas de repartir propaganda revolucionaria. Entre los estudiantes hay algunas señoras.

A pesar de la reserva de las autoridades puede calcularse que aun siguen detenidas como 200 personas, muchas de ellas sometidas a procesos.

En otros sitios de España quedan aún numerosos detenidos como ser en Bilbao, Sevilla, Zaragoza, Barcelona y Valencia, elevándose el número total de arrestados en el país a unos 2,000.

### A actor enfermo

BURGOS, febrero 10. (P.) — Encuétrase en esta capital enfermo de uremia y de bastante gravedad, el conocido y veterano actor Emilio Mesejo, que actúa en la compañía de Enrique Borrás.

Es uno de los actores cómicos más aplaudidos y en la actualidad cuenta setenta y un años de edad.

### Asamblea Patronal

MADRID, febrero 10. (P.) — La Asamblea Patronal Española se reunirá el jueves en Madrid para estudiar las medidas que se deberán tomar para modificar los comités paritarios de toda España.

Los patronos se niegan a pagar las cuotas para sostenimiento de los mismos por considerar su funcionamiento ineficaz, y por hallar que son un refugio asalariado de empleados con altas pagas, emparentados con políticos influyentes.

La Asamblea propondrá las conclusiones a que llegue para suprimirlos o hacerlos más prácticos.

### Aniversario de la República

MADRID, febrero 10. (P.) — Los republicanos españoles se reunirán en diversos sitios del país, incluso en esta ciudad, en Barcelona y en Bilbao, el próximo domingo 15 del

## Lima se prepara a agasajar hoy al príncipe de Gales

Muéstrase agradecido de la "cordial bienvenida al pueblo peruano"

LIMA, Perú, febrero 10. (P.) — Callo y Lima estaban hoy preparadas para dar una bienvenida entusiasta al príncipe de Gales, el príncipe Jorge y su comitiva cuando lleguen mañana al puerto a bordo del "Oropesa."

Los dos príncipes, que están practicando una gira de buena voluntad por Sud América, pisaron tierra peruana ayer en Cabo Blanco, prosiguiendo en su camino hacia la ciudad de Talara, donde la comitiva fue festejada en el club peruano.

De Talara, que es el centro de los intereses petroleros británicos y canadienses en el Perú, la comitiva se dirigió a Paíta, y de allí se embarcó de nuevo en el "Oropesa" al anochecer para seguir el viaje por la costa al Callao.

Sólo dos príncipes reales han precedido a los dos príncipes británicos a Lima, siendo uno de ellos don Carlos de Borbón, un tiempo pretendiente al trono español, y el otro el duque de Abruzzo italiano, el primero de los cuales renunció al trono español, sucediéndole la república, de corta vida.

Al desembarcar en el Callao después de recibir la bienvenida oficial, los príncipes seguirán viaje a Lima, dirigiéndose a la legación británica, de la cual irán a hacer una visita al teniente coronel Luis Sánchez Cerro, presidente provisional del Perú.

El presidente pagará la visita inmediatamente.

El presidente Sánchez Cerro será anfitrión de ambos en la noche, en la suntuosa comida que les dará en el palacio. Al día siguiente la colonia británica se encargará de festejarlos.

Después de permanecer aquí dos o tres días, los príncipes se dirigirán al puerto suriano de Mollendo, de donde los llevará un tren al lago de Titicaca, comienzo de su viaje a La Paz, Bolivia.

De allí harán visitas a Arequipa y quizás al Cuzco, capital del viejo imperio inca, que el conquistador español Francisco Pizarro destruyó a principios del siglo diez y seis.

El príncipe de Gales, al replicar al discurso de bienvenida del presidente del club, manifestó que apreciaba la "cordial bienvenida que le daba el pueblo peruano."

En Talara el príncipe fue obsequiado con el "Huaco", una vieja reliquia de los incas, por un indio andino que hizo viaje especial con ese objeto.

corriente, con objeto de conmemorar la proclamación de la república española, hecho ocurrido el día 11 de febrero de 1873.

También visitarán en la Cárcel Modelo a los presos políticos y las casas de los capitanes Galán y Hernández, que fueron fusilados a raíz

(Sigue en la 3a. pág.)

## Puerto Rico está ya en camino de una mejora

(Continuación de la 1a. pág.)

algunas en los de pura necesidad, propone se continúe la contribución de seis centavos sobre la gasolina, sugiriendo que todos los ingresos se integren en un fondo general en vez de una serie de fondos especiales.

### Porvenir halagador

Comparada la situación de la isla con la del año pasado, cuando se atravesaba una enorme crisis, Puerto Rico—según declara el gobernador—está ya en camino de una mejora general", y agrega: "Vamos por la senda que ha de proporcionarnos un porvenir más risueño y halagador."

Valora como saludable la ayuda del presidente Herbert Hoover en dar su apoyo a las medidas legislativas y asignaciones aprobadas por el congreso para Puerto Rico, agregando que los departamentos varios del gobierno federal han sido más que generosos con su ayuda y cooperación.

Se indica una condición monetaria mejor en el gobierno insular con las declaraciones de que el año pasado existía un déficit operativo de aproximadamente \$200,000; mes, además de una deuda flotante de \$3,000,000. Según Mr. Roosevelt la deuda ha sido amortizada y el déficit operativo ha desaparecido a consecuencia de hacerse los gastos con mayor cuidado, reduciendo las asignaciones y más exacto cobro de las contribuciones.

### Sesión legislativa

La asamblea legislativa de Puerto Rico inició sus trabajos el lunes, quedando inmediatamente dispuesta a recibir el mensaje del jefe ejecutivo.

En relación con la labor que espera de la sesión de la legislatura, el gobernador Roosevelt se ha expresado, como sigue:

"No podría hablar sobre la labor que espero hacer de realizar la asamblea legislativa en su próxima sesión sin consignar una vez más mi alto reconocimiento a los legisladores por el espíritu patriótico que les animó en sus actuaciones durante la sesión pasada. La asamblea legislativa afrontará la tarea difícil que tiene ante sí inspirada en un solo pensamiento: el bienestar y la felicidad de nuestro pueblo mediante la solución inteligente de los problemas con que habrá de confrontarse."

"Abrigo la confianza de que las actuaciones de esta legislatura constituirán una prueba clara de lo que valemos y que responderán a los anhelos legítimos de pueblo que espera el esfuerzo desinteresado y abnegado de sus hombres representativos en la obra de rehabilitación económica que hemos comenzado."

### Notas de la Colonia

#### Convalecencia

En el hospital San Vicente ha sido operada la señorita María del Carmen Aguilar, habiendo entrado en período de franca convalecencia. La señorita Aguilar pertenece a la colonia colombiana, donde cuenta con numerosas amistades que se han interesado asiduamente por su salud.

## Mientras el virrey y Mahatma Gandhi se entiendan no habrá paz en la India

Gestiónase una conferencia entre los dos.—Hay esperanzas de entendimiento.—Un cuerpo legislativo hindú aprueba el plan de MacDonald.

ALLAHABAD, India, febrero 10. (P.) — Cualquiera que sea la probabilidad de una tregua política en la India para el inmediato futuro, depende ahora de las negociaciones de Sir Tej Bahadur Sapru, quien asistió a la conferencia de Londres sobre la India y de quien se espera ahora que prepare una conferencia entre el virrey Lord Irwin y Mahatma Gandhi.

Durante tres días Sir Tej ha estado tratando de vencer la determinación de Gandhi de continuar la campaña de desobediencia civil nacionalista y se consideraba como un signo de esperanza que el mahatma pidiera que Mr. R. Jayakar, otro delegado a la conferencia de Londres, visitara aquí a Bombay a tomar parte en la proyectada entrevista.

Al fin de estas conversaciones, se esperaba, Sir Tej y Jayakar irían a Delhi a referir al virrey Irwin la entera historia de sus negociaciones de Londres y con Gandhi aquí, pidiendo al virrey que tuviera una conferencia en que se hablara con toda franqueza con el dirigente del partido del congreso.

Los más interesados en el restablecimiento de la paz han hecho mu-

chos votos que se aprobara la declaración de un día de ayuno.

Una enmienda propuesta, (Sigue en la 3a. pág.)

### Primer acogida

CALCUTTA, India, febrero 10. (P.) — El consejo legislativo de la India expresó hoy una acogida entusiasta a la declaración del ministro MacDonald sobre el futuro de la India, primer cuerpo legislativo hindú que toma tal posición.

Con la oposición de muy pocos votos, se aprobó la declaración.

Una enmienda propuesta, (Sigue en la 3a. pág.)

### EN EL NUEVO MODELO 1931

## KENNEDY

El Rey de los Radios

Originalmente \$139

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo "super grid," alto parlante dinámico y regulador de tono. Se vende a un precio que es loco como el primer valor en radio en New York. Véalo y oíalo en Davega, el más grande de la ciudad. Es un valor que Ud. no puede prescindir. ¡Apresúrese y visite AHORA la tienda de Davega más cercana de su casa.

Un nuevo radio 1931 conocido a través de magnífica calidad—equipado con los últimos adelantos, incluyendo



## PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



Los dominios de una mujer son el jardín, su instrumento, la rucra. Un marido puede pedir consejo a su mujer, pero guárdese muy bien de confiarle sus secretos.

Que los que quieren ser amados por sus esposas las amen a su vez y les sean estrictamente fieles. Exímanse los casados de recurrir a encantamientos, filtros y otras formas de magia con que la gente se figura que pueden ganarse los corazones. Que nazca, crezca y perdure entre ellos el amor conyugal por el afecto mutuo y por medios honorables.

Sin duda alguna, el sabio Tiraqueau no trata a las mujeres como a las bestias, como a las bestias de toda la Galla, en cuentos y farsas. Su tono no es el del autor de los "Quince Gozos del Matrimonio". Quiere ser justo, y no es lo grave. Siendo completamente justo con las mujeres se las hace una completa injusticia. A pesar de las alabanzas que para él tiene Rabalais, faltaba a Tiraqueau gentileza y encanto. Manténla que, como las mujeres buenas eran pocas, no había necesidad de hacer leyes para ellas, y las hacía sufrir con las malas. En una palabra, aunque no era su enemigo, tampoco era amigo suyo, porque no lo era de las Gracias. Su libro provocó cierta sensación.

## DE TOCADOR

Tónico para cabellos secos. Protégete el pelo con jabón líquido y entonces aplíqueselo este tónico: 16 dracmas de resorcin; 12 dracmas de aceite de castor; espíritu de vino, 5 onzas; 8 gramos de bálsamo del Perú; mézclalo y aplíqueselo todas las noches, frotándose mucho el cráneo.

## FIGURIN CON PATRON

Lindo traje para bebé. Este modelo puede hacerse en algodón u organdi, en blanco o en colores suaves. El canesú de la parte de arriba se alarga al frente. También puede confeccionarse en tela de seda.

Este patrón viene cortado en 5 tamaños: 6 meses, 1, 2, 3 y 4 años. Se necesitará una yarda y media.



de un material de 32 pulgadas para hacer un traje para un bebé de dos años. Para adornarlo con encaje se necesitan 3 yardas.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 25c. en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Primavera 1931, con 16 páginas en colores, mostrando modas para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

## DE COCINA

## Orejas de cerdo a la Zarzosa

Se cuecen las orejas, luego se pasan por harina y huevo batido, fríendolas con aceite muy caliente y cuéscense con la salsa siguiente: manteca de vaca, que se rehoga con harina mojada con leche, y se aromatiza con un poco de canela y la sal correspondiente.

## Huevos italianos

Se baten muy bien seis huevos frescos con dos cucharadas de leche y un poco de sal. A parte, en una cacerola, se derrite una cucharada de mantequilla echando sobre ella los huevos batidos y poniéndolo al fuego, meneándolo constantemente para que no se endurezca el huevo, sino dejándolo que se cueza y separándolo cuando aun está blando. Se sirve este plato con unos triángulos de pan frito y con pedacitos de trufas.

## CONOCIMIENTOS UTILES

Antes de poner el linóleo debe espolvorearse el piso con serrín. Es conveniente un cimiento blando para el linóleo y contribuye a su duración, sobre todo si el piso es húmedo.

Para pegar papel a superficies niqueladas se disuelven 400 gramos de dextrina en 10 de agua, y luego se añade una solución compuesta de 20 gramos de glucosa y 10 de sulfato de alúmina en 200 de agua.

Calentase todo al baño de maría hasta los 90 grados centígrados y se conserva dicha temperatura hasta la clarificación.

## PENSAMIENTO

La inmensa mayoría de las mujeres se guían por su corazón, y en lo que respecta a sus costumbres, dependen de aquellos a quienes aman.

## Oro gratis para todos en una población mejicana

Los recientes terremotos y las lluvias dejan al claro una rica veta del amado metal. — Menos horas de trabajo y menos salario en los ferrocarriles. — Epidemia de gripe dominada. Probable congreso panamericano en Méjico.

CIUDAD DE MEJICO, febrero 10. (P).—Según noticias que llegan aquí hoy, a los recientes terremotos y las lluvias torrenciales se debe una recolección vertiginosa de oro en el Tumbor, cerca de San Ignacio, en el estado de Sinaloa.

Las noticias son al efecto de que un derrumbamiento puso al claro una rica veta de oro y que más de cien vecinos se precipitaron y comenzaron a recoger minerales.

Piezas de considerable valor se encontraron en la tierra descubierta por el derrumbe.

## Se recomienda deportar a todos los extranjeros no contratados

CIUDAD DE MEJICO, febrero 10. (P).—En la sesión de clausura de la conferencia nacional de inmigración, recomendó esta la deportación de todos los extranjeros no contratados para trabajar en Méjico a su entrada aquí y además aprobó una moción ordenando la cesación completa de la inmigración por un período indefinido, con el objeto de aliviar la falta de trabajo.

También autorizó dicha conferencia al presidente Ortiz Rubio para convocar un congreso panamericano con el objeto de que se discutieran las medidas de interés común para todas las repúblicas americanas.

## Menos horas de trabajo

CIUDAD DE MEJICO, febrero 10. (P).—Más de 9,000 empleados en los almacenes de los ferrocarriles nacionales quedan comprendidos en la nueva medida de reducción de las horas de trabajo y como consecuencia de los salarios.

La semana de trabajo, antes de 48 horas, será ahora de 32, tomando la compañía esta determinación para evitar despedir a parte de su personal. La medida se hizo necesaria a raíz de la reducción de las horas de trabajo y como consecuencia de los salarios.

## Epidemia controlada

CIUDAD DE MEJICO, febrero 10. (P).—Las medidas inmediatas tomadas por el servicio médico del ejército han logrado controlar la epidemia de gripe que, como lo declaran las estadísticas oficiales, afectó al setenta por ciento de las tropas de la guarnición de Ciudad de Méjico hace pocos días.

Ahora el número de los enfermos ha quedado reducido a un diez por ciento o sea a unos 500 hombres.

Además, la epidemia entre los civiles revela signos de ir cediendo. Los estadísticos de la semana pasada se calculaban en 50,000.

## Descarrillamiento y robo

GUAYMAS, Sonora, febrero 10. (P).—Las noticias de los diarios informan que unos malhechores descarrilaron el tren del pagador de la compañía minera El Boleo, cerca de Santa Rosalia, Baja California, apoderándose de los salarios de los obreros, que alcanzaban a \$3,000.

Los bandoleros dispararon sobre la tripulación, pero sin que nadie resultara lesionado.

## Irigoyen culpado de manejar mal la lotería

(Continuación de la 1.ª pág.) pudo terminar para anoche su labor pendiente, decidió celebrar también hoy sesión a esos efectos y declarar entonces el receso.

## La Reina del Carnaval

LIMA, Perú, febrero 10. (P).—La señorita Soledad Garibaldi fue elegida reina del Carnaval.

La señorita Garibaldi era candidata a la corona de reina de los obreros, pero las autoridades municipales decidieron este año que la reina obrera sea al mismo tiempo reina de Lima.

La agraciada es una triguera de grandes ojos negros y a quien los miembros de la comisión que eligió la reina del Carnaval consideraron representante de la belleza popular limeña.

Según el programa, el príncipe de Gales asistirá al acto de la coronación de la reina en el teatro municipal.

## Témese la huelga general en Cádiz

(Continuación de la 2.ª pág.) del sublevamiento de Jaca, en el mes de diciembre último.

Asimismo irán a la casa del capitán Hernández, en esta ciudad, para testimoniar su adhesión a la causa de dicho militar.

## El Consejo de Guerra

El Consejo de Guerra y Marina sigue trabajando en la instrucción del sumario contra los firmantes del manifiesto revolucionario que son los señores Niceto Alcalá Zamora, Largo Caballero, Miguel Maura, Santiago Casares Quiroga, Alvaro Albornoz y Fernando de los Ríos.

Los abogados defensores han presentado ya escritos provisionales, negando los cargos y pidiendo la absolución de sus defendidos.

Preside el tribunal el teniente general don Ricardo Buzquet Lama.

## Italia protege a la industria del cine

ROMA, febrero 10. (P).—El gobierno italiano se propone proteger por medio de subsidios a la industria cinematográfica nacional italiana, contra la competencia que sufre del extranjero, principalmente de los Estados Unidos.

Si el proyecto logra obtener la aprobación del parlamento, la medida entrará en vigor enseguida.

## "Fe, Arte y Caridad"



Señora Aida Dorinelli de Veliz aplaudida soprano de la Metropolitan Opera Co., cuyo notable arte y exquisita voz ha ofrecido generosamente para el concierto y teatante que, con fines benéficos, ofrecerá la colonia guatemalteca en el hotel Plaza, el 15 del presente.

La cooperación de tan distinguida cantante dará sin duda alguna, destacando realce al importante acto social, que su humanitario propósito hará plétorico de concurrencia.

## Rumor de alteración en Rusia entre corredores hace subir el precio del trigo

LONDRES, 10 febrero. (P).—Ni aquí ni en Berlín había indicaciones en la tarde de hoy de que hubiera ninguna alteración del orden en Rusia, como se rumoraba en las casas de corredores en Estados Unidos y el Canadá.

La noticia del rumor se recibió al mediodía y se hicieron inmediatamente esfuerzos para conocer la verdad.

## Actividades bolistas

WINNIPEG, Man., 10 febrero. (P).—En la bolsa de cereales de Winnipeg aumentó hoy al mediodía el precio del trigo con motivo de la noticia de que habían ocurrido levantamientos en Rusia.

Los aumentos oscilaron de 1 y 3/4 a 2 centavos por bushel; en mayo subieron a 66 por bushel, en julio a 67 centavos y en octubre a 70 centavos.

En el patio de la bolsa reinaba un tumulto cuando los comerciantes se precipitaban hacia los compradores.

El informe ruso, recibido por los hilos telegráficos de los corredores, no se confirmó.

Se halla muy mejorada en su

## Notas de Sociedad

Con procedencia de Washington, donde ha residido por más de dos años como ministro de la república de Honduras ante el gobierno de los Estados Unidos, se encuentra deasnoche, en Nueva York, el doctor Ernesto Argüeta, recientemente nombrado por el gobierno de su patria para desempeñar la cartera de Gobernación, Justicia y Sanidad.

Se halla acompañado por su distinguida esposa señora doña Argentina Ariza de Argüeta y su hijo. Durante su permanencia en Nueva York, que será corta, el eminente médico y hombre público hondureño se alojara en la mansión residencial del general Fernando Somoso Rivas, en Lawrence Park, Bronxfield.

El doctor Argüeta y su familia embarcarán el sábado próximo a bordo del "Granada" con dirección a su patria.

El doctor Rafael Cabrera, distinguido diplomático mejicano, que acaba de ser nombrado por el gobierno de Méjico para representar a su país ante el gobierno de la Casa Rosada, con el carácter de embajador, es esperado en esta ciudad el 18 de los corrientes.

Vendrá acompañado por su gentil esposa y un niño. El nuevo embajador mejicano en la Argentina embarcará probablemente el 14 del presente a bordo del "American Legion", con rumbo a Buenos Aires.

Para Cristóbal, Panamá, se dividió hoy en el "Zacapa" la señora doña Elisa de Barrantes y su hija señorita Argentina Barrantes.

De la Habana llegaron ayer a bordo del "Oriente" los señores Juan Orozco y E. Jiménez.

Para la Habana se dirigen hoy a bordo del "Oriente" el señor J. Acosta y su esposa.

Hoy tendrá lugar la espléndida velada teatral organizada por la entusiasta agrupación "Club Esperanza". Se efectuará en el local del Roerich Museum, y dará comienzo a las 8 y 30 P. M.

Se pondrá en escena la chistosa comedia en tres actos, original de Carlos Arniches, Paso y Estremura, titulada "Que hombre tan simpático", en la que tomarán parte las señoritas Margarita Irujo, María Romero, Lynette Mann, Elisa Luongo y Graciela Tori y los señores Néstor M. Pardo, Fernando Delgado, Santiago P. Morales, Ernesto Quiñones, J. L. de Mola, F. Santos, A. P. López, C. A. Rojas, Pablo Colón, Francisco Carbajal, José Jung y Alberto Bernal.

Existe mucho entusiasmo entre la juventud de la colonia por asistir a esta velada, que promete tener un éxito brillante, justificando el afanoso interés y el esfuerzo desarrollado por los miembros del "Club Esperanza".

Se halla muy mejorada en su

salud la dama bogotana doña Soledad Gutiérrez viuda de Corredor.

Hoy a las dos de la tarde tendrán lugar los funerales del señor Harry Bello, miembro de la colonia venezolana, fallecido el domingo.

Víctima de violenta dolencia ha fallecido, a la temprana edad de 24 años, el caballero español don Dositeo Gómez Méndez, jefe que fue del departamento de exportación de la casa L. Mundet e hijo. El señor Gómez murió en la madrugada del lunes en el Kings County Hospital, siendo trasladado su cadáver a la funeraria de Harris W. Ferene. Los funerales tendrán lugar hoy por la tarde.

Honda consternación ha causado el sensible fallecimiento del señor Gómez, pues fue en vida persona caballerosa y muy cumplida, que gozó de general estimación y aprecio entre sus compatriotas y relacionados.

## DE WASHINGTON

El capitán José Iglesias y Abellera, agregado naval de la embajada de España en Washington, acaba de recibir noticias del nombramiento como su reemplazo en ese puesto del capitán de corbeta don Federico Monreal. El comandante Iglesias, ya en su segundo período de servicio en Washington, debió haber sido relevado en Washington hace varios meses, debido a haber sido ascendido a un grado más alto del que debe llevar el agregado naval a esta embajada. Todavía no se sabe nada de la fecha de la llegada del capitán Monreal, y, por consiguiente, la de la salida del comandante Iglesias en viaje para su patria. Este distinguido marino y su gentil esposa doña María Suñer de Iglesias, han conquistado las simpatías y amistad de un gran círculo de familias de la alta sociedad y del círculo diplomático que lamentarán lo más sinceramente su partida definitiva de Washington.

Regresó el lunes de Nueva York el embajador de España, acompañado por su gentil esposa doña Carmen Satrustegui de Padilla, y sus dos hijas las señoritas Rosa y María, para salir otra vez el martes por la noche para Tampa, Florida, acompañado esta vez por su hija señorita María y su hijo don Ricardo. El embajador será el invitado de honor en las funciones del "Día de España", el 13 del corriente, en la gran feria anual de Tampa.

Un grupo de distinguidas señoras del círculo diplomático se reunieron el martes por la tarde con el objeto de concluir los preparativos para una función de beneficencia para varias iglesias pobres de Washington. En el grupo se encontraron las señoritas Rosa y María Padilla, hijas del embajador de España; la señorita Reine Claudel, hija del embajador de Francia; señorita María Hortensia Díaz de Medina, hija del ministro de Bolivia; señorita María Sacasa, hija del ministro de Nicaragua, y señorita Blanca Huerta, cuñada del ministro del Ecuador.

## Los naufragos del "Aloma" desembarcan en Newport, R. I.

NEWPORT, R. I., febrero 10. (P).—El capitán y la tripulación del barco de pesca "Aloma", que se hundió cerca de Nantucket, el sábado por la noche, fueron recogidos y desembarcados aquí hoy por el guardacostas "Legare". El "Aloma" salió de Gloucester el 3 del presente mes, y cuando estaba pescando, se enredó la hélice en una red y al tratar de libertarla se ocasionaron averías haciendo agua el barco.

En estas circunstancias y sin medios para efectuar la reparación, dirigieron el vapor hacia Nantucket; cuando se encontraban a tres millas del faro se vieron obligados a hacer uso de los botes, remando hasta que arribaron al faro, viendo como se hundía el "Aloma". El lugar avisó al guardacostas y fueron recogidos a las dos de la tarde.

## Grandes inundaciones en el norte de Francia

ABBEVILLE, Francia, febrero 10. (P).—Las fuertes lluvias de los últimos días han hecho desbordarse al río Somme y el alcalde de esta ciudad, que tanto sufre en los días de la guerra, ha pedido al gobierno que mande con urgencia suficientes fuerzas de ingenieros militares para combatir las proporciones alarmantes que adquiere la inundación.

Las aguas ya han causado daños de consideración en el pueblo de Pontremy-Epagne y en el de Saint Gilles el agua tiene una profundidad de medio metro en las calles de la población.

Muchos vecinos han tenido ya que abandonar sus hogares ante la amenaza de las aguas.

## Nuevo embajador inglés nombrado en Portugal

LONDRES, febrero 10. (P).—Sir Claude Frederick William Russell, ministro de Inglaterra en Suiza, ha sido ascendido al empleo de embajador y designado para ocupar la representación diplomática de Inglaterra en Portugal.

En dicha embajada sucede a Sir Francis Lindley, que acaba de ser trasladado a Tokio.

## SI FUMA

## PUROS

## FUME LOS MEJORES

A los mejores precios y frescos, directamente del fabricante.

DE PURO TABACO HABANO

"PALMAS DE LUNA", 25... \$4.25

"PALMAS", 25... \$3.75

"QUEREN", 25... \$3.75

"PERFECTOS ESPECIALES", 25... \$3.00

"PETIT PERFECTOS", 50... \$3.00

"CASSANDRA", 25... \$2.75

Envíos contra reembolso, franco de porte.

## Picadura, Papel de Fumar

## PIDA LISTAS DE PRECIOS.

## SUAREZ Y CRESPO

113 Maiden Lane, New York

## LA CIUDAD DEL TABACO VOTA POR LA SUPREMACIA DEL OLD GOLD

Ripley CREADOR DE "CRÉALO O NO" — LO PRUEBA

RICHMOND CONCEDE A LOS O. G. UNA GRAN VICTORIA SOBRE LAS MARCAS RIVALES. EN LA PRUEBA DE RIPLEY

El otro día visité a Richmond, Virginia. Richmond es una de las principales ciudades entendidas en la producción de tabacos y donde se conoce este tan bien como los automóviles en Detroit.

Ofrecí a 904 fumadores de Richmond un cigarrillo de cada una de las cuatro principales clases... con las marcas ocultas por una banda negra.

"No trates de adivinar, Richmond," le dije. "Sencillamente fúmalos..." y escoge el cigarrillo que tenga mejor sabor."

Se repitió la vieja historia. De nuevo, O. G. arrolló por una decisiva mayoría de votos. Fueron escogidos por la ciudad más importante en la industria tabacalera, por la suavidad y frescura que producen en la garganta.

Si ésta no es una decisión del Tribunal Supremo... ¿qué es, pues?

(Firmado) Ripley

NI UNA TOS POR TONELADA



VIRGINIA, el estado que por excelencia produce más tabaco, prefiere el OLD GOLD.

## ESCRUTINIO OFICIAL

Examinado por Contables Autorizados:

"Certifico que el siguiente es un detalle fidedigno del ensayo efectuado con los cuatro principales marcas de cigarrillos, llevado a cabo por Robert Ripley, en Richmond."

OLD GOLD... 298 Marca Y... 214

Marca X... 208 Marca Z... 184

(Firmado) F. L. WORCESTER & CO., Contables Públicos Autorizados.



# LA PRENSA A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, INC., OF NEW YORK. JOSE CAMPUBEL, Publisher and President. JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher. Director: JOSE CAMPUBEL. Subdirector: JOSE CAMPUBEL. Oficina: 245 Canal Street, New York. National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay, Venezuela. 3 m. 6 m. 1 año

DIARIO (excepto los domingos)...\$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (lunes, martes y viernes)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (martes, jueves y sábados)...\$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una vez por semana)...\$2.40

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR 3 m. 6 m. 1 año

DIARIO...\$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar. Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK. Telefono: Canal 4-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos de esta publicación en sus periódicos y a la atribución de los mismos. No se permite la reproducción de los artículos de esta publicación en otros periódicos, ni en forma de extractos, ni en forma de resúmenes, ni en forma de cualquier otra forma de reproducción. Nueva York, 11 de febrero de 1931

## LA CONSTITUCION REINA EN ESPAÑA

Impera ya de nuevo, en toda su plenitud, la Constitución de 1876 en España. El general Berenguer, cumpliendo con el deber de su cargo, ha restablecido la normalidad constitucional. Y la tan dudada convocatoria a Cortes, está ya oficialmente en vigor.

La gran incógnita política española, se aproxima, pues, a la resolución. De ella ha venido a depender inevitablemente ya todo el porvenir nacional. Porque los más grandes y graves problemas económicos—base real de la existencia de los pueblos—están totalmente supeditados, en España, a la apasionada controversia política que abarca el poder, la actividad entera del país.

En dos grandes bandos se ha dividido la opinión política nacional: es decir, lo que de la opinión nacional se hace or en meetings, manifestaciones y campañas de prensa. Monárquicos y republicanos, al parecer, absorben la atención de las masas populares, gramas o sus ausencias. Los primeros, insisten en que la única solución del conflicto político actual es el retorno sencillo y total al funcionamiento de la constitución—con algunas reformas que no afecten al régimen de gobierno—según el texto de la constitución, lo afirman todo en el cambio de régimen: otra cosa que el deterioramiento de la Monarquía pareciera estéril, fatal, intolerable.

Entre ambas opiniones, sorprendentemente, se presenta un tercer grupo en discordia, que se denomina a sí mismo "constitucionalista", y realmente, es el más importante de la Constitución entre todos ellos.

Esos "constitucionalistas"—entre los que forman destacadamente exministros de don Alfonso y "políticos" que vivieron los cuatro quintos de su existencia en el presupuesto de la Monarquía—no se pronuncian por el Retorno público: pero demandan que, cuando "don Alfonso" sea el titular de lugar a unas Cortes Constituyentes convocadas por el mismo, a decidir si el país desea o no que don Alfonso XIII continúe rigiendo. Desahito político, práctico y psicológico más grande, parece no haberse superado jamás en España. Pero no es original, ya que se ensayó en Grecia al terminar la Guerra, dando por resultado el fin de la monarquía helénica... a costa de largo período de guerra civil, constante intranquilidad pública y retraso del progreso nacional en muchos, muchos años.

En estas condiciones se aproxima el país a las elecciones del primero de marzo. Sería injusto decir que se llegará a ellas en ideales condiciones para la franca y bien preparada expresión del deseo popular. Mas no menos injusto sería asumir—como asumen las oposiciones—que es inútil y hasta decididamente fatal para la patria, concurrir a la formación de las cortes ordinarias. Si ha de convocarse de todos modos el rey (por que habrían de ser mejores las Constituyentes) a esta distancia del teatro de los hechos y en un espíritu de está tratando de resolver la situación del país en torno a un debate, puramente teórico, de tecnicismos políticos.

Lo interesante, lo supremamente urgente, es que se encauce su administración, la dirección de los negocios nacionales, por un camino de realización práctica, de soluciones efectivas, serena, documentada y moderadamente de los problemas españoles. La política, digase lo que se quiera, es sólo una parte de la ecuación nacional. En ella tienen, tal vez, importancia más decisiva los aspectos económicos y sociales. Los aspectos políticos, por desgracia, es especialmente en torno a éstos que el bizantinismo incorregible de las clases llamadas gobernantes tratan de encontrar la salida al conflicto.

## Noticias Personales

CABALLERO dirigiese a Méjico en automóvil. Puede llevar tres pasajeros. Razón: "El coche es muy pequeño".  
JONES, YENDO A CUBA POR AUTOMÓVIL. JONES PASAJERO COMPAÑÍA DE VIAJES.  
PARADERO DE PERSONAS.  
Todos los herederos legales y parientes de VELMA E. LOPEZ.  
El último residente fue A. Downing Street, Brooklyn, New York, natural de España, hijo de Juan Lopez y Argarita Weber, nacidos en Cuba.  
MOYLES & BUTLER.  
9-15 Park Place, New York City.

LA PRENSA es el único periódico de Estados Unidos que además de prestar el interés que merecen las noticias generales, ofrece una completa información diaria de noticias de todos los países. Los suscriptores de la PRENSA se aseguran así a la vez que de las noticias de los países de su interés.

## Sobre Hispano América hablará en la Casa Internacional, H. Brenton MacDonald

Bajo los auspicios de los estudiantes hispanoamericanos de la Casa Internacional dará una conferencia con proyecciones, acerca de Hispano América, el distinguido intelectual señor Howard Brenton MacDonald.

El último descubrimiento. Einstein tardó seis años en descubrir la fórmula enunciativa de su teoría de la relatividad. Galileo buscó mucho, antes de determinar las leyes del péndulo. Arquímedes calculó días y noches antes de descubrir la trampa del platino que había metido plata bajo la corona de oro, que parecía ser macizo.

Fero el servicio de la Prohibición neoyorquina ha tardado once años en descubrir una destilería formidable que vale más de medio millón de dólares.

No todas las minas de oro han sido descubiertas hasta la fecha. Ni todas las destilerías. Ese "último" descubrimiento no lo es más que en fecha.

Se seguirán haciendo descubrimientos. Y construyendo destilerías...



Señor H. Brenton MacDonald

actual señor Howard Brenton MacDonald.

El señor MacDonald es graduado en el año 1921 de la universidad de Yale, en donde se especializó en el estudio de nuestra lengua, continuando más tarde sus estudios en la Universidad de Columbia, en donde obtuvo el grado de bachiller en Artes, profundizando aún más su estudio de la literatura española. Mr. MacDonald es miembro del Carnegie Club, el Yale Club de Nueva York, el Instituto de las Españas, la Phi Sigma Kappa Fraternity y pertenece a la Real Sociedad Geográfica de Inglaterra.

La conferencia de la Casa Internacional, que será sin duda interesantísima, tendrá lugar a las 8.15 de la noche de hoy. El local de la sociedad está situado, como se sabe, en 500 Riverside Drive, y el título de la conferencia será "A través de Sur América."

Mr. MacDonald en ella inicia su disertación llevando a Argentina, a Arizona y a pedir a nuestros jueces que desahogan lo que imprudentemente hicieron otros antes que ellos. Tres meses de residencia en Nevada es todo lo que piden los "businessmen" de Reno para abrir las puertas de los tribunales a los cónyuges desahogados. Tres meses de beber, comer, dormir, divertirse, pasearse, admirar el paisaje, crear nuevas amistades, oír las canciones de sirenas de los vendepedros de terrenos y fincas, entre los productos de nuestros "bootleggers" más conocidos y hasta los conocimientos de algún ciudadano, en la preparación de preparar la sucesión del futuro divorciado.

"Todo eso no son más que "negocios" que redundan en bien de la comunidad del estado, a causa del considerable número de dólares que reciben nuestros negocios en Nevada, y que los abogados se lleven la última tajada.

"Porque "business is business"..."

Y prosigue el elocuente senador, con claridad cristalina: "Bien sé que estas declaraciones podrían ser de poca monta a los ministros del culto que están opuestos a que se den facilidades a los candidatos al divorcio, pero debemos considerar que esos señores están pagados para crear tal oposición, mientras que yo estoy pagado para promover los negocios en nuestro estado de Arizona. Y mi proposición no es más que "a business proposition".

Un hombre que sabe—y se atreve a expresarse con tal claridad está perdiendo el tiempo en la legislatura de Arizona.

Su puesto está en el Congreso de Washington...

La competencia es terrible en estos tiempos de crisis. No bien había acabado de hablar el senador por Nogales que sus palabras habían sido trasmitidas a Boise, capital del estado de Idaho. Concomitante, discusiones en los pasillos, corrillos en la biblioteca y conferencias en las entrepuertas.

Ni cortos ni peregrinos, los señores de Idaho se pusieron de acuerdo para modificar la ley del estado que exige una residencia de doce meses antes de conceder el divorcio. Tal ley se han mordido los labios, ni abusado del eufemismo, los señores de Idaho para decir cuál es el objeto de su proposición.

Si quieren reducir el plazo de residencia a tres meses es sencillamente para obtener "a share of the country's divorce business".

"Una parte de los negocios de divorcio del país", en castellano liso y morondo.

Business is business...

Sospecho que la competencia va a extenderse a los estados vecinos de Montana, Wyoming, Utah, Colorado y New Mexico, corriendo hacia el Este.

Y es lógico que algunas mejoras se hagan en los ofrecimientos a los que lleven dólares a cambio de obtener un divorcio. Sus cifras respectivas son: 8,868, 8,735, 7,768 y 5,781. En igual período del año 1929 las cifras correspondientes fueron: 13,802, 15,511, 9,713 y 12,839.

De los 6,439 emigrantes que fueron admitidos al país durante el mes de diciembre último, 5,550 vinieron de Europa, 974 del Canadá, 271 de Méjico, 245 de Asia y 399 de las demás nacionalidades.

Menos de la mitad de los extranjeros que llegan en la actualidad al país son personas que vienen a residir aquí o sea verdaderamente inmigrantes pues de los 187,345 extranjeros que vinieron en el último semestre de 1930, sólo un 40 por ciento o sea 75,521 fueron emigrantes y el resto o sea 111,824 fueron personas que vinieron con otros fines, como son viajeros, estudiantes, artistas, profesionales, diplomáticos, etc.

Business is business...

Si las noticias de LA PRENSA son de vital interés para los que desean mantenerse al día de cuanto ocurre en el mundo, los lectores que deseen recibir la PRENSA en sus casas, deben escribir a la vez que de las noticias de los países de su interés.

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

Business is business...

## La Actualidad en la Prensa Cubana

LA SUSPENSIÓN DE DIARIOS.—EL COMUNISMO EN CUBA.—LAS DECLARACIONES DE MACHADO.—LA VITALIDAD ECONOMICA DEL PAIS

YA EN PLENA publicación dos de los cuatro grandes diarios suspendidos en la Habana por el gobierno del presidente Machado, subsiste la anomalía periodística aun, ya que otros de los más importantes órganos de opinión siguen en suspenso y está todavía por discutirse la nueva ley de imprenta—llamada arrendar efectiva y permanentemente la expresión del pensamiento escrito en la república. Pero, además, hay excepciones personales, que tienen todavía bajo la prisión oficial a varios periodistas. "Diario de la Marina" aborda el aspecto de la situación, en un comentario que titula elocuentemente: "Falta Carbo", y dice así al señalar la alegría del diario ante la liberación de varios periodistas: "Pero la alegría se trunca, y el placer del abrazo fraternal se contrae bajo el asalto del recuerdo de que aun sufre prisión un compañero, por muy fuertes vínculos ligados a nuestro espíritu y por múltiples razones acreedor a que con los otros le aguardáramos ayer por la tarde. Sergio Carbo, el ilustre escritor que dirige "La Semana", es además de una de las más brillantes figuras del periodismo nacional, socio de Unión Club. Lleva cerca de un mes de encarceramiento, sin que nadie haya podido señalar a sus actividades un sólo punto de asiento, fuera de las páginas de su propia revista, clausurada desde el 9 de enero."

Y el diario recién salido de la suspensión afirma que se abre paso la esperanza de que "también se halle comprendido en el noble gesto del presidente de la república al atender la petición hecha por los compañeros de los periodistas libertados y que desean la liberación del señor Carbo."

LO QUE EN EL ANIMO del presidente hayan influido las campañas de la oposición, adquiere relieve en estas declaraciones de su órgano "Heraldo de Cuba", que destaca el espíritu de cordialidad patente en el reciente manifiesto dirigido al país por el general Machado:

"El presidente de la república, a quien algunos suponen amargado y justamente dolido por las insidiosas campañas de distorsión que fue víctima, revela, al final de sus palabras, el espíritu de ancha y acogedora tolerancia que le inspira. Sus frases son un canto a la cordialidad. Y el gobernante que procura liberar a su pueblo y que va dando solución, en medio de todas las pasiones de una campaña turbulenta, a los conflictos que nos afectan, bien puede contar con la solidaridad, con el aplauso y con la generosa cooperación de su pueblo, que sigue viendo en el general Machado al mejor mandatario presidencial que ha tenido la república."

A ella se ha dirigido el presidente para informarle de las características de la Ley de Emergencia Económica y de ellas, "Heraldo de Cuba" presenta como la más "transcendente" la unificación de la deuda pública, que equipara con:

"La unificación de la deuda pública, es decir, la concentración de los débitos del estado cubano contraídos por este y por los anteriores gobiernos en virtud de empréstitos, y que fijada la amortización de los mismos para plazos relativamente cortos, vienen gravando extraordinariamente el presupuesto de la nación y conjuntamente la capacidad tributaria del pueblo. Cuando la deuda pública sea unificada, esa consolidación se traducirá en un alivio inmediato para nuestra economía, alargándose las fechas de amortización y reduciéndose el tipo de interés en cada vencimiento, evitándose, también, que el montante de obras cuya magnitud y provecho han de alcanzar a las generaciones venideras, sea satisfecho exclusivamente por la nuestra, lo que constituye un privilegio en favor de las primeras."

UN ACTO DE GOBIERNO que se capitaliza políticamente por el del general Machado, es la repartición de tierras llevada a cabo no hace mucho, a costa de un antiguo latifundio. He aquí como describe los porfugir del contenido de los escritos se espera que éstos se darán a conocer hoy después que comparezcan los implicados.

Kresel continuará en la investigación judicial. El ex juez Samuel Seabury, comisionado investigador de los juzgados de paz, informó que la orden de enjuiciamiento contra el procurador especial Isidor J. Kresel en nada afectaría la labor de dicho cuerpo y que continuará en su deber como de procurador.

Las indagaciones de Max D. Steuer, en su carácter de ayudante fiscal y subprocurador general, que han dado su primer fruto con el enjuiciamiento de los ocho banqueros, fueron entorpecidas en parte ayer al conceder el juez Benjamin Cardozo, presidente del tribunal apelativo, la suspensión temporal del procedimiento de dos citaciones ejecutadas por Mr. Steuer, diligencia que le fuere presentada por el abogado Charles H. Tuttle en representación de Bernard K. Marcus y Saul Singer. La orden del juez Cardozo emite hasta que se consideren en Albany hoy a las 3.00 p.m. los alegatos sobre si se debe permitir la apelación de la resolución dictada por la división apelativa declarando efectivas las citaciones de referencia. Por cuanto dicha resolución fué decidida instantáneamente, solamente se puede formular recurso de apelación con el consentimiento del tribunal superior.

El subprocurador general especial Harry A. Gordon, ayudante de Mr. Steuer en las vistas públicas relacionadas con el asunto del banco, hizo revelar ayer que en los meses de 1930, menos de un mes antes de clausurarse el Bank of United States, todo un cargamento de libros mayores, diarios, de caja, archivos, comprobantes y otros documentos importantes de la institución fueron quemados en un incinerador de la casa de apartamentos propiedad de una de las compañías subsidiarias de dicho banco.

Según los informes facilitados por la administración del citado incendio, desde hace pocos días los trabajadores del central Providencia descubrieron en el basculador la presencia de clavos y pedazos de hierro, al parecer colocados intencionalmente para causar averías a la maquinaria.

Las investigaciones privadas que se efectuaron en cada diver, aumentaron aquel puesto para pasar a rumor que correspondiese a un hombre y que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella se había dado un gusto en hacer un "mad" y me dijo que era un simpático y un desabrido, y que yo, para cortar la discusión, le dije que si me la sirvieran a ella con ese almibar, la comería, pero otra cosa no, y que ella me respondió, riendo, que yo "era un gaditano con más ganas de comer que de beber". (Siguen en la pág. 2)

Yo, sin hacer caso, volví a preguntarle: "¿Estás indignada?"

Entonces, levantando la frente, con los ojos nublados de lágrimas y sonriendo a la vez, exclamó con rabia: "¡Vete, payaso, vete! No quiero que me veas llorar."

Muchas veces después me he oído llamar payaso por Gloria, y siempre se lo he agradecido; pero nunca este calificativo me hizo experimentar una sensación más feliz, un transporte tan delicioso como entonces. Salí por la puerterita en un estado de turbación que hubiera hecho reír a cualquiera. Llegué al comedor, y no comprendí por qué Suárez me dirigía una mirada tan glacial. Yo de buena gana le hubiera abrazado como a todo el mundo. Si no abrazos, por lo menos empecé a reparar sonrisas a todos, porque me parecía que todos habían contribuido a mi felicidad. Lo único que me sorprendió, al cabo de algunos momentos, fué que me preguntasen por Gloria. Dios mío, ¿cómo se podía vivir sin Gloria? Pero Gloria no tardó en llegar, las mejillas inflamadas, los ojos enrojecidos y brillantes. No me miró al entrar. Comprendí que sin mirarme me veía y me ignoraba.

A la mesa, a la mesa—dijo Isabel. Vi que el malagueño se acercaba a Gloria y le decía algunas palabras, y vi que ella hacía una mueca de indiferencia y le volvía la espalda. ¡Qué crítica tan inteligente! Vi que, como quien no quiere la cosa, se iba acercando hacia el "ritto" donde yo estaba; y vi que se llevaba las dos manos al pelo y se daba unos toquitos nerviosos para arreglarse; y vi que cogía una silla y la sentaba para sentarse y vi que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella se había dado un gusto en hacer un "mad" y me dijo que era un simpático y un desabrido, y que yo, para cortar la discusión, le dije que si me la sirvieran a ella con ese almibar, la comería, pero otra cosa no, y que ella me respondió, riendo, que yo "era un gaditano con más ganas de comer que de beber". (Siguen en la pág. 2)

Yo, sin hacer caso, volví a preguntarle: "¿Estás indignada?"

Entonces, levantando la frente, con los ojos nublados de lágrimas y sonriendo a la vez, exclamó con rabia: "¡Vete, payaso, vete! No quiero que me veas llorar."

Muchas veces después me he oído llamar payaso por Gloria, y siempre se lo he agradecido; pero nunca este calificativo me hizo experimentar una sensación más feliz, un transporte tan delicioso como entonces. Salí por la puerterita en un estado de turbación que hubiera hecho reír a cualquiera. Llegué al comedor, y no comprendí por qué Suárez me dirigía una mirada tan glacial. Yo de buena gana le hubiera abrazado como a todo el mundo. Si no abrazos, por lo menos empecé a reparar sonrisas a todos, porque me parecía que todos habían contribuido a mi felicidad. Lo único que me sorprendió, al cabo de algunos momentos, fué que me preguntasen por Gloria. Dios mío, ¿cómo se podía vivir sin Gloria? Pero Gloria no tardó en llegar, las mejillas inflamadas, los ojos enrojecidos y brillantes. No me miró al entrar. Comprendí que sin mirarme me veía y me ignoraba.

A la mesa, a la mesa—dijo Isabel. Vi que el malagueño se acercaba a Gloria y le decía algunas palabras, y vi que ella hacía una mueca de indiferencia y le volvía la espalda. ¡Qué crítica tan inteligente! Vi que, como quien no quiere la cosa, se iba acercando hacia el "ritto" donde yo estaba; y vi que se llevaba las dos manos al pelo y se daba unos toquitos nerviosos para arreglarse; y vi que cogía una silla y la sentaba para sentarse y vi que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella se había dado un gusto en hacer un "mad" y me dijo que era un simpático y un desabrido, y que yo, para cortar la discusión, le dije que si me la sirvieran a ella con ese almibar, la comería, pero otra cosa no, y que ella me respondió, riendo, que yo "era un gaditano con más ganas de comer que de beber". (Siguen en la pág. 2)

Yo, sin hacer caso, volví a preguntarle: "¿Estás indignada?"

Entonces, levantando la frente, con los ojos nublados de lágrimas y sonriendo a la vez, exclamó con rabia: "¡Vete, payaso, vete! No quiero que me veas llorar."

Muchas veces después me he oído llamar payaso por Gloria, y siempre se lo he agradecido; pero nunca este calificativo me hizo experimentar una sensación más feliz, un transporte tan delicioso como entonces. Salí por la puerterita en un estado de turbación que hubiera hecho reír a cualquiera. Llegué al comedor, y no comprendí por qué Suárez me dirigía una mirada tan glacial. Yo de buena gana le hubiera abrazado como a todo el mundo. Si no abrazos, por lo menos empecé a reparar sonrisas a todos, porque me parecía que todos habían contribuido a mi felicidad. Lo único que me sorprendió, al cabo de algunos momentos, fué que me preguntasen por Gloria. Dios mío, ¿cómo se podía vivir sin Gloria? Pero Gloria no tardó en llegar, las mejillas inflamadas, los ojos enrojecidos y brillantes. No me miró al entrar. Comprendí que sin mirarme me veía y me ignoraba.

A la mesa, a la mesa—dijo Isabel. Vi que el malagueño se acercaba a Gloria y le decía algunas palabras, y vi que ella hacía una mueca de indiferencia y le volvía la espalda. ¡Qué crítica tan inteligente! Vi que, como quien no quiere la cosa, se iba acercando hacia el "ritto" donde yo estaba; y vi que se llevaba las dos manos al pelo y se daba unos toquitos nerviosos para arreglarse; y vi que cogía una silla y la sentaba para sentarse y vi que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella se había dado un gusto en hacer un "mad" y me dijo que era un simpático y un desabrido, y que yo, para cortar la discusión, le dije que si me la sirvieran a ella con ese almibar, la comería, pero otra cosa no, y que ella me respondió, riendo, que yo "era un gaditano con más ganas de comer que de beber". (Siguen en la pág. 2)

Yo, sin hacer caso, volví a preguntarle: "¿Estás indignada?"

Entonces, levantando la frente, con los ojos nublados de lágrimas y sonriendo a la vez, exclamó con rabia: "¡Vete, payaso, vete! No quiero que me veas llorar."

Muchas veces después me he oído llamar payaso por Gloria, y siempre se lo he agradecido; pero nunca este calificativo me hizo experimentar una sensación más feliz, un transporte tan delicioso como entonces. Salí por la puerterita en un estado de turbación que hubiera hecho reír a cualquiera. Llegué al comedor, y no comprendí por qué Suárez me dirigía una mirada tan glacial. Yo de buena gana le hubiera abrazado como a todo el mundo. Si no abrazos, por lo menos empecé a reparar sonrisas a todos, porque me parecía que todos habían contribuido a mi felicidad. Lo único que me sorprendió, al cabo de algunos momentos, fué que me preguntasen por Gloria. Dios mío, ¿cómo se podía vivir sin Gloria? Pero Gloria no tardó en llegar, las mejillas inflamadas, los ojos enrojecidos y brillantes. No me miró al entrar. Comprendí que sin mirarme me veía y me ignoraba.

## Ocho fueron ayer enjuiciados en el fracaso

(Continuación de la 1.ª pág.)

Los ocho enjuiciados han sido ordenados a comparecer hoy a las diez de la mañana en las oficinas del fiscal de distrito y prestar fianzas para permanecer en libertad provisional. A Marcus y Singer se les ha señalado fianzas de \$100,000 y a los restantes de \$10,000.

Tratándose de delitos mayores, los acusados al entregarse a las autoridades hoy tendrían que ser llevados al edificio del periódico mencionado le ha causado pérdidas materiales y de tiempo que estima en \$18,000 cantidad que reclama.

La ley de prensa. HABANA, febrero 10 (P).—La nueva ley de censura de prensa se espera sea discutida hoy en la cámara de representantes. Los periodistas no han visto todavía el texto del proyecto.

El embajador español visita al presidente. HABANA, febrero 10 (P).—El doctor Santiago Méndez de Vigo, embajador de España en Cuba, quien acaba de regresar a la Habana después de un viaje de vacaciones a su patria, fue recibido ayer por el presidente de la nación general Machado.

Incendios de caña. HABANA, febrero 9. —Noticias llegadas hoy de Santa Clara dan cuenta de numerosos incendios en los campos de caña. El principal de estos fogos, ocurrido en la zona de Encrucijada, destruyó más de ciento cincuenta mil arbores de caña. Supóne que este hecho fue intencional, y se atribuye la culpabilidad a un trabajador jamaicano que momentos antes había sido despedido de su empleo en aquella finca.

En diferentes fincas de la misma provincia ocurrieron incendios de menor importancia, pero que en total destruyeron varios centenares de miles de arbores de caña. Por este motivo se han dictado órdenes a la guardia rural para que intensifique la vigilancia en los campos de caña, con objeto de evitar la repetición de tales sucesos.

Suceso misterioso. HABANA, 10 febrero. —Ayer ocurrió un misterioso suceso en los terrenos del central "Providencia", situado en las cercanías de Güines. Un hombre resultó muerto, al reprimir la agresión de que había sido objeto una pareja de la guardia rural.

Según los informes facilitados por la administración del citado central, desde hace pocos días los trabajadores del central Providencia descubrieron en el basculador la presencia de clavos y pedazos de hierro, al parecer colocados intencionalmente para causar averías a la maquinaria.

Las investigaciones privadas que se efectuaron en cada diver, aumentaron aquel puesto para pasar a rumor que correspondiese a un hombre y que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella se había dado un gusto en hacer un "mad" y me dijo que era un simpático y un desabrido, y que yo, para cortar la discusión, le dije que si me la sirvieran a ella con ese almibar, la comería, pero otra cosa no, y que ella me respondió, riendo, que yo "era un gaditano con más ganas de comer que de beber". (Siguen en la pág. 2)

Yo, sin hacer caso, volví a preguntarle: "¿Estás indignada?"

Entonces, levantando la frente, con los ojos nublados de lágrimas y sonriendo a la vez, exclamó con rabia: "¡Vete, payaso, vete! No quiero que me veas llorar."

Muchas veces después me he oído llamar payaso por Gloria, y siempre se lo he agradecido; pero nunca este calificativo me hizo experimentar una sensación más feliz, un transporte tan delicioso como entonces. Salí por la puerterita en un estado de turbación que hubiera hecho reír a cualquiera. Llegué al comedor, y no comprendí por qué Suárez me dirigía una mirada tan glacial. Yo de buena gana le hubiera abrazado como a todo el mundo. Si no abrazos, por lo menos empecé a reparar sonrisas a todos, porque me parecía que todos habían contribuido a mi felicidad. Lo único que me sorprendió, al cabo de algunos momentos, fué que me preguntasen por Gloria. Dios mío, ¿cómo se podía vivir sin Gloria? Pero Gloria no tardó en llegar, las mejillas inflamadas, los ojos enrojecidos y brillantes. No me miró al entrar. Comprendí que sin mirarme me veía y me ignoraba.

A la mesa, a la mesa—dijo Isabel. Vi que el malagueño se acercaba a Gloria y le decía algunas palabras, y vi que ella hacía una mueca de indiferencia y le volvía la espalda. ¡Qué crítica tan inteligente! Vi que, como quien no quiere la cosa, se iba acercando hacia el "ritto" donde yo estaba; y vi que se llevaba las dos manos al pelo y se daba unos toquitos nerviosos para arreglarse; y vi que cogía una silla y la sentaba para sentarse y vi que apoyaba su mano en la continuación... Y no quisiera ver más. Fuí allá, y me senté resueltamente a su lado.

No recuerdo los manjares que nos sirvieron, ni creo que los recordara entonces, después de haberlos comido. Me parece que eran la mayor parte fiambres de fonda, y que había gran profusión de confites. Lo que retengo en la memoria admirablemente es que Gloria me sirvió almibar de azahar, diciéndome que era cosa exquisita, y que yo no lo encontré tanto y que ella



# La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

## CHARLIE CHAPLIN SE PROPONE COMENZAR DE NUEVO SU GRAN CARRERA ARTISTICA

Charlie Chaplin, que muy joven conquistó fama y fortuna suficientes para pasarse el resto de sus días disfrutando de ambas a gran tren sin el menor riesgo de agotarse, en una entrevista en una revista, confiesa que se aburre de la vida. Una persona no debe llegar a la meta tan joven, se pena de aburrirse terriblemente en cuanto haya probado de todo hasta la saciedad. Mientras vibra en el sistema el impulso juvenil, el amor a la lucha, la necesidad de "hacer algo", el individuo, cualquiera que sea su posición social y cualquiera que sea su situación económica, querrá afrontar los mismos problemas que los demás, participará de los mismos sinsabores y experimentará con la misma delección el beneficio de la recompensa del esfuerzo.

El famoso comediante, con un capital que se calcula en unos quince millones, o más, en la plenitud de la vida, mundanamente famoso y dedicado desde hace ya más de cinco años a una vida relativamente fácil, "se siente de nuevo ambicioso, lleno de aspiraciones, deseoso de trabajar". ¿Qué puede añadir Chaplin a lo ya conquistado? El hecho es, sin embargo, que Charlie experimenta de nuevo el aguijón de la lucha por el triunfo. Diríase que el artista quiere volver sobre sus pasos y comenzar de nuevo.

"City Lights", mi más reciente película, no es sino la primera de una serie que me propongo hacer—ha declarado en esta ciudad con mo-

robo de mil dólares que le costó meses de prisión, es un bellísimo momento de amargura. Unos chicos que hacen mofa del hombrillo singular y le tiran de la camisa. Están frente a una floristería. Una empujadora barre los restos de un ramo a la calle y Carlos recoge los que se le caen y los guarda en su bolsillo. Con tanto amor protegiera y de la que no ha vuelto a saber nada. Por uno de esos caprichos del destino, la ciegueta se encuentra precisamente al pie de la vitrina de la floristería, presenciando la escena. El hombrillo se acerca a ver a través de los cristales los otros ramos que hay allí y, sobre todo, por la sorpresa, reconoce a su linda protegida, quien sigue curiosa los movimientos de él. El jazmín marchito empieza a deshojarse y ella, desde adentro, le ofrece un lozano y recién cortado. El no puede contestar por la emoción; entonces ella, tomando una moneda, sale a la calle a dársela junto con la flor. Frente a frente, ella empuja el sentirse invadida de una extraña sensación. Hay algo de familiar en el hombre. Le toma la mano, y por esa sensación divina, don misericordioso de los ciegos, reconoce al protector que con tanta inmensidad ha esperado. Sus ojos se llenan de lágrimas.

—¿Usted! —exclama por fin ella. —Sí... —responde humildemente el preguntando luego: —¿Ya ve? —Sí veo —responde la ex ciegueta.

## EL CUARTETO AGUILAR



Durante su visita a Hollywood, los magníficos artistas madrileños, que componen el celebrado cuarteto Aguilar, tuvieron ocasión de posar ante el objetivo con varios de los más populares artistas hispanos ahora consagrados al cine hablado en California. En la fotografía aparecen de izquierda a derecha: Paco Aguilar, Roberto Rey, Rosita Moreno, Ramón Pereda, Elisa Aguilar, Ezequiel Aguilar y Pepe Aguilar.

tivo de su llegada para presenciar el estreno de la misma.

El célebre "Carlitos" es sin duda un enamorado de su arte. Chaplin se contagia de la satisfacción y el buen humor que producen sus cintas, y por eso concurre como cualquier otro a presenciarlas y a reírse. No era sino muy natural, pues, que quisiera volver a las andadas.

—Voy a Londres en breve— anunció— a presenciar el estreno allí de "City Lights" y para recorrer una vez más todos aquellos rincones en que se desarrolló mi temprana juventud.

Chaplin se refiere sin duda a los "Music Halls" que fueron teatro de sus primeras presentaciones escénicas y en los que empezó a formarse una gracia especial que luego había de hacerlo el ídolo de todos los públicos, una especie de Nemeses del aburrimiento y de las grandes posturas del espíritu. De allí salió hace 17 años para los Estados Unidos como miembro de una "troupe" inglesa que venía bajo largo contrato.

El ingenuo de los bigotitos caprichosos, el bastoncito flexible, los zapatos desproporcionados y absurdos y los pantalones como faldas, llamó poderosamente la atención aquí. Hacía un acto de borracho a punto de caer del escenario que gustó sobremanera. Y el cine no tardó en asimilarlo. Una casa de comedias lo contrató. En pocos meses era famoso y en unos cuantos años millonario.

Chaplin conoció los infortunios de la pobreza y la obscuridad en sus días de batalla en los "Music Halls" londinenses; luego, en su ascensión a la cima, saboreó cuánto puede ofrecer a un hombre el dinero y la gloria. De ahí que sus películas ofrecen esa mezcla de drama y comedia que han sido su característica y que tanto han contribuido a distinguir su arte. ¿Quién no ha sentido añoranza su garganta ante una escena de Chaplin abatido, hambriento y con frío, acurrucado en un rincón? La última escena de "City Lights", por ejemplo, cuando, todo haraposo, maltratado y demacrado por las privaciones, azabado de salir de la cárcel se encuentra de buenas a primeras con la bellísima ciegueta, ya curada a quien él envió a Viena a curarse mediante un

talga se ofrecen en esta producción, con general buen humor.

Miss Brice y su notable compañía están ofreciendo "Sweet and Low", que está siendo una de las obras más comentadas favorable-

mente en la presente temporada.

Katherine Cornell ha presentado el lunes pasado en el teatro Empire su nueva obra, cuyo argumento está basado en los asuntos de dos poetas. Miss Cornell y su poeta merecen una columna entera para la reseña, la cual se hará en un próximo número.

La autora de esta columna anticipa a los señores Shubert, que cuando Mr. A. Jolson inaugure en el Nora Bays "Die Wunder Bar", el público tendrá que sentarse en el escenario por falta de mejor acomodación. En vista de ello estoy decidida a permanecer alejada del teatro durante la primera representación. Tal es el lleno que se anticipa en el Bays.

Durante algún tiempo han circulado rumores de que Eva Le Gallienne proyectaba una vacación para ella y la compañía que actúa en el teatro Civic Repertory. Últimamente se ha hecho saber que a fines de la presente temporada, cerrará el teatro y pasará a Europa, en el campo, hasta el próximo noviembre que visitará varias ciudades europeas. El propósito que la anima es obtener nuevo material escénico para su teatro.

Hace poco tiempo se trató—según informes—de conseguir que la próxima temporada la dedicara a una gira artística con toda la compañía, lo cual declinó Miss Le Gallienne, por su delicado estado de salud. El excesivo trabajo que pesa sobre ella se ha hecho patente, al cerrar el teatro durante una semana, al inaugurarse "Camille".

De cualquier forma, el Civic Repertory ha obtenido un lugar privilegiado en la vida teatral de New York, habiendo representado obras de la talla de "Canción de Cuna", "Romeo y Julieta", y otras. El año 1932 se reabrirá de nuevo el teatro con la actual compañía, y muchas de las obras actuales serán ofrecidas de nuevo.

La pasada noche se estrenaron dos obras en Broadway: "America's Sweetheart" se presentó con todo esplendor en el Hudson, y "She lived next to the Firehouse" en el Longacre. De estas obras, actores, etc., nos ocuparemos en breve.

Cintas habladas en español se exhibirán en Brooklyn

Una película hablada en español será dada el próximo sábado, a las 11.30 de la noche, en el teatro Heights de Brooklyn, para conveniencia de las personas de habla española residentes en aquella sección.

Esta interesante película lleva la versión española de la creación "The Big Fight" de James Cruze, bajo el título de "La Fuerza del Querer".

Toman parte en su interpretación la eminente artista española, María Alba, Rita Loyo, actriz muy conocida en México, el notable artista de fama internacional, Andrés de Segura, el actor uruguayo Carlos Barbe, el popular argentino Vicente Padula, el joven chileno Tito Davidson, y Manuel Conesa, hermano de la célebre actriz de este apellidado.

Prohibiendo los productos de "Trabajo Forzado"

WASHINGTON, febrero 10. (P.)—El comité de medios y arbitrios de la cámara aprobó el proyecto que excusó la entrada al país de los productos de "trabajo forzado". Es decir aquellos en cuya cosecha o manufactura ha sido empleado el trabajo de los penados.

## La farándula en Broadway

El último drama de Pirandello titulado "Así son desearse me" ha causado inimitables controversias y el público está principiando a discutir sobre qué es lo que se proponen los dramaturgos con las obras que escriben. En este drama, la esposa desaparece durante diez años, al cabo de los cuales un amigo de la familia descubre una mujer en un antro de degradación, en ocasión en que pintaba su retrato; como en su opinión es la mujer desaparecida, la lleva donde su esposo, presentándose la daga de si es la misma Lucía desaparecida o no.

Si ella es la real Lucía, y puesto que se refusa permanecer con su esposo, puede atribuirse al deseo de seguir la vida libre que ha venido siguiendo, y además, a su convencimiento de que la familia no la aceptará como la mujer que fue antes de su aventura; de lo contrario, ella es una persona enamorada de la aventura y trata de adquirir personalidad propia. Ambas mujeres desean ser la real Lucía, y a tal objeto encaminan sus pasos.

"Rock me Julia", una de las últimas producciones, es una canción popular, que tiene por episodio el retorno a Nueva York de una hija que ha fracasado en su intento de abrirse paso en la escena como artista de canto. Por esta causa toda la familia se encuentra desquiciada. Varios pasajes de belleza nos-

mente en la presente temporada.

Katherine Cornell ha presentado el lunes pasado en el teatro Empire su nueva obra, cuyo argumento está basado en los asuntos de dos poetas. Miss Cornell y su poeta merecen una columna entera para la reseña, la cual se hará en un próximo número.

La autora de esta columna anticipa a los señores Shubert, que cuando Mr. A. Jolson inaugure en el Nora Bays "Die Wunder Bar", el público tendrá que sentarse en el escenario por falta de mejor acomodación. En vista de ello estoy decidida a permanecer alejada del teatro durante la primera representación. Tal es el lleno que se anticipa en el Bays.

Durante algún tiempo han circulado rumores de que Eva Le Gallienne proyectaba una vacación para ella y la compañía que actúa en el teatro Civic Repertory. Últimamente se ha hecho saber que a fines de la presente temporada, cerrará el teatro y pasará a Europa, en el campo, hasta el próximo noviembre que visitará varias ciudades europeas. El propósito que la anima es obtener nuevo material escénico para su teatro.

Hace poco tiempo se trató—según informes—de conseguir que la próxima temporada la dedicara a una gira artística con toda la compañía, lo cual declinó Miss Le Gallienne, por su delicado estado de salud. El excesivo trabajo que pesa sobre ella se ha hecho patente, al cerrar el teatro durante una semana, al inaugurarse "Camille".

De cualquier forma, el Civic Repertory ha obtenido un lugar privilegiado en la vida teatral de New York, habiendo representado obras de la talla de "Canción de Cuna", "Romeo y Julieta", y otras. El año 1932 se reabrirá de nuevo el teatro con la actual compañía, y muchas de las obras actuales serán ofrecidas de nuevo.

La pasada noche se estrenaron dos obras en Broadway: "America's Sweetheart" se presentó con todo esplendor en el Hudson, y "She lived next to the Firehouse" en el Longacre. De estas obras, actores, etc., nos ocuparemos en breve.

Cintas habladas en español se exhibirán en Brooklyn

Una película hablada en español será dada el próximo sábado, a las 11.30 de la noche, en el teatro Heights de Brooklyn, para conveniencia de las personas de habla española residentes en aquella sección.

Esta interesante película lleva la versión española de la creación "The Big Fight" de James Cruze, bajo el título de "La Fuerza del Querer".

Toman parte en su interpretación la eminente artista española, María Alba, Rita Loyo, actriz muy conocida en México, el notable artista de fama internacional, Andrés de Segura, el actor uruguayo Carlos Barbe, el popular argentino Vicente Padula, el joven chileno Tito Davidson, y Manuel Conesa, hermano de la célebre actriz de este apellidado.

Prohibiendo los productos de "Trabajo Forzado"

WASHINGTON, febrero 10. (P.)—El comité de medios y arbitrios de la cámara aprobó el proyecto que excusó la entrada al país de los productos de "trabajo forzado". Es decir aquellos en cuya cosecha o manufactura ha sido empleado el trabajo de los penados.

La representación de "Boccaccio" en el Metropolitan, el lunes pasado, congregó numerosa audiencia ansiosa de presenciar la popular ópera cómica de Suppé. Como en las pasadas representaciones, todos los intérpretes obtuvieron grandes honores. Cuando Jeritza actuaba sola convertida en estrella radiante, pero los mismos honores fueron concedidos a Miss Morgana, Miss Fleischer y demás miembros del elenco masculino. Mr. Bodansky dirigió la orquesta con calor y fina precisión, las cualidades que gustamos apreciar cuando van unidas.

Para el resto de la semana, las óperas que figuran en el programa son las siguientes: esta noche, "Hansel and Gretel" y "Pagliacci"; mañana, la primera con Mmes. Fleischer y Marie y Mr. Ludikar; la orquesta estará a cargo de Mr. Riedel, y la segunda con Lucrecia Bori y señores Johnson y Basiola. Mañana por la tarde "Die Meistersinger" con Mme. Rethberg y señores Laubenthal y Whitehill.

HOY, mañana y viernes. Dos grandes películas en "NO LIMIT" con "THE LOTTERY BRIDGE" con Jeanette MacDonald.

ROXY 50th St. y 7th Avenida. D. Dirección de S. Rothfeld (ROXY). CHEAPESTE COMEDIA FOX MOVIE-TONE con VIRGINIA CHERRILL, JOHN WAYNE, MARGUERITE CHURCHILL. "Girls Demand Excitement" Con numerosa y espectacular en escena.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.



John Boles y Lupe Vélez, intérpretes de "Resurrection", que empieza a exhibirse hoy simultáneamente en el "Regent" y el "Hamilton".

## En el Mundo de la Música

Por HELEN TEN BROECK

Con la Argentina y Segovia rumbo a Europa, decididos a cosechar nuevos laureles artísticos en aquel continente, resulta agradable el saber que aun se conserva el ambiente español en los coliseos de Broadway. El furor por la música española que tuvo sus comienzos con la llegada de estos artistas y de Jirigala, la orquesta Mr. Segovia. En la matinee del sábado "Sadko" (por primera vez en la presente temporada) con Mmes. Fleischer y Bours, y señores Johnson y Basiola. Y el sábado por la noche, "The Tale of Hoffman", con Mmes. Pons y Corona y señores Tokatyan y Durdur. La orquesta será dirigida por Mr. Hasselmann.

Mischa Elman, que prepara una audición musical bajo la dirección del empresario citado, incluye en su programa una nueva composición de Joaquín Nin, por primera vez en Nueva York, la cual ha sido dedicada al distinguido violinista, por el compositor. Este concierto es de despedida y tendrá lugar en Carnegie Hall, el próximo domingo por la noche, con el siguiente programa:

Sonata en sol (Op. 30) Beethoven (Liza Elman al piano). Concierto en re menor, Bruch. Partita en mi, para violín solo, Bach.

Rapsodia Ibérica, Joaquín Nin (dedicada a Mischa Elman, por primera vez en Nueva York). Ra da v. Poñosa. Vieuxtemps.

Mischa Elman realizará una gira artística a primeros de marzo por las ciudades de la costa del Pacífico, donde dará conciertos hasta a últimos de abril.

La audición musical de Andrés Segovia del pasado domingo, demostró conclusivamente el factor importante que representa en nuestra vida musical el eminente guitarrista español. Entre los que concurren al último concierto para decir adiós a este gran artista, se notaban, además de un buen contingente de compatriotas suyos, numerosos músicos nortales que al presente se encuentran en la ciudad. Del Metropolitan no de la Opera, había varios artistas de canto de las mejores y más variadas escuelas, que mostraron su entusiasmo por la maravillosa interpretación de los números que figuraban en el programa.

El grupo dedicado al señor Segovia ofreció menos interés que el resto de las composiciones; el de Trova fué de los que menos cautivaron la atención de los concurrentes. El programa en conjunto resultó superior, y Segovia nunca se nos mostró más artista que en su despedida. ¡Regrese pronto, señor Segovia y oídese de las composiciones que le dedican sus amigos, cuando usted seleccione la música!

La representación de "Boccaccio" en el Metropolitan, el lunes pasado, congregó numerosa audiencia ansiosa de presenciar la popular ópera cómica de Suppé. Como en las pasadas representaciones, todos los intérpretes obtuvieron grandes honores. Cuando Jeritza actuaba sola convertida en estrella radiante, pero los mismos honores fueron concedidos a Miss Morgana, Miss Fleischer y demás miembros del elenco masculino. Mr. Bodansky dirigió la orquesta con calor y fina precisión, las cualidades que gustamos apreciar cuando van unidas.

Para el resto de la semana, las óperas que figuran en el programa son las siguientes: esta noche, "Hansel and Gretel" y "Pagliacci"; mañana, la primera con Mmes. Fleischer y Marie y Mr. Ludikar; la orquesta estará a cargo de Mr. Riedel, y la segunda con Lucrecia Bori y señores Johnson y Basiola. Mañana por la tarde "Die Meistersinger" con Mme. Rethberg y señores Laubenthal y Whitehill.

HOY, mañana y viernes. Dos grandes películas en "NO LIMIT" con "THE LOTTERY BRIDGE" con Jeanette MacDonald.

ROXY 50th St. y 7th Avenida. D. Dirección de S. Rothfeld (ROXY). CHEAPESTE COMEDIA FOX MOVIE-TONE con VIRGINIA CHERRILL, JOHN WAYNE, MARGUERITE CHURCHILL. "Girls Demand Excitement" Con numerosa y espectacular en escena.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

LA ESTRELLA 129 WEST 51 ST., NEW YORK. Unico Hotel Español en New York. A dos cuadras del elevado y del subterráneo. 123 CUARTOS. APARTAMENTOS DE 1-3 CUARTOS CON BAÑO PRIVADO. Atención especial para familias. EXCELENTE COMEDOR. D.O.M.E. SERVICIOS COMIDAS "ESPASOLAS" Y CRIOLLAS A PRECIOS MODERADOS. Prop. N. R. FERNANDEZ.

## La Pantalla Blanca

En el teatro San José

Cuando la magna producción de John Walsh, dirigida por David Warner, "La Gran Jornada", se exhibe en el teatro "San José", el público verá una representación exacta, verídica, de la ola de inmigración que invadió el Oeste americano hace más de 100 años. Naturalmente los que vean y oigan esta producción, habrá miles que extrañen algunos incidentes en ella, pero queremos decir aquí que cada escena en "La Gran Jornada", la historia más importante que se ha basado en hechos auténticos.

Por ejemplo, "Raul Colman", el personaje principal, representado por John Lewis, fué un muchacho que perteneció a una familia pobre y que, al crecer, se convirtió en un criminal. Desde la edad de cinco años anduvo errante, sirviendo de ladrón y trabajando como cazador de lobos.

El principal objeto al unirse a la caravana como guía, es estar cerca de "El Prádo", el papel representado por Carmen Guerrero, y también porque tiene la seguridad de que los asesinos de su protector y amigo están en la caravana o se acercan pronto a ella.

Regent y Hamilton

"Resurrection", la hermosísima película basada en la obra de John Boles y Lupe Vélez, empieza a exhibirse hoy







# SHERLOCK HOLMES Caso del "Gloria Scott" - ¿QUEESLOQUE SABE UD.? - Por SIR ARTHUR CONAN DOYLE

Paseo por el Guadalquivir

(Continuación de la 4a. pág.)

conchas que un galapago? En cambio, cinco yemas de San Leandro, que me hizo comer una tras otra, me parecían deliciosas, y alabé las manos de las monjas, y a Dios que las había criado.

Después de merendar nos fuimos al salón. Elenta se puso a teclear en el piano antiquísimo de voces cascadas y metálicas: un verdadero rastro. Temblé que comenzase a cantar alguna de sus romanzas sentimentales, y más cuando vi acercarse al presbiterio y decirle algunas palabras al oído; pero no fue así. La vivarachita joven tocó un vals de valse, y luego un vals desconocido, nombrado Lisardo. Yo creo, para que lo volviese las hojas. Don Alejandro, mientras tanto, paseaba a grandes trancos por el salón, con aspecto sombrío.

—¿Qué, no se baila?—preguntó la chica al terminar, haciendo girar el asiento para ponerse frente a nosotros. —Pues voy a dar el ejemplo. —Isabel, ven aquí, tócanos una mazurca.

Y sin más preámbulo se cogió a Lisardo y comenzaron a bailar, dando fuertes taconazos sobre los azulejos, sin reparar en la mirada furiosa, pulverizante que su maestro de música la dirigía.

Yo estaba sentado en uno de aquellos viejos sofás al lado de Gloria. Le pregunté si quería bailar, y me respondió que no sabía. En Andalucía casi todas las jóvenes saben los bailes del país, porque se les toma maestro o maestra para enseñarles; pero a menudo ignoran los de sociedad, con ser mucho más fáciles.

—No importa, yo te enseñaré. Y sin aguardar su respuesta, la cogí de las manos, obligándola a levantarse, y la abracé por el talle. —Uno... dos... Ahora con el izquierdo. Uno... dos... Vuelta con el derecho.

Perdíamos el compás a cada momento, pero yo desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

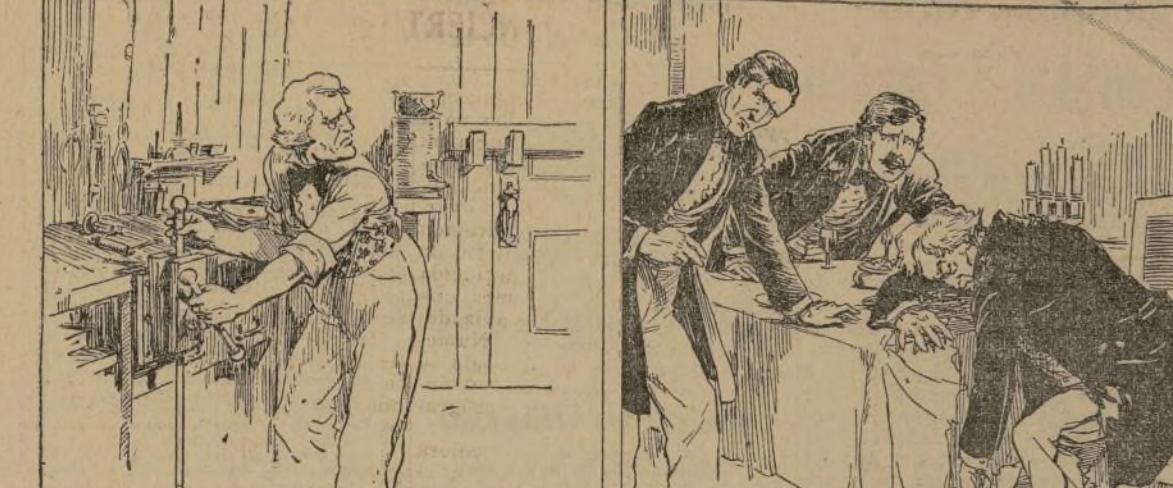
costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.

—¡Uy! ¡uy!—exclamé fingiendo gran dolor.—¿Cómo pesa la carne de monja! —¡Vaya una gracia hermosa!... Pero, ¿monja? ¿Gloria es monja? ¿Gloria es de qué? —De dónde acá el pie de una andalusa puede hacer daño al de un gallego? (Continuación.)

costumbre. Después designó a su secretaria, Miss Mildred Reeves, para que recibiera la petición del grupo, pero desfogaba. Cada traspaso nos hacía reír alegremente. Una vez Gloria me pisó.



Holmes continuó relatando su conversación. —La cuestión es muy bonita; Ud. no la ha tenido nada de un año, a juzgar por la inscripción; sin embargo Ud. se ha preocupado de rellenar la empuñadura con plomo de tal modo que viene a ser un arma formidable. Deduzco que no tenía necesidad de tales preocupaciones a menos que tema la acontencia algo.

—Además, Ud. ha tenido íntima relación con algunas cráneas iniciales, ¿verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero. —¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.



—Puede imaginarse, Watson, la impresión que a su hijo y a mí nos causó el incidente. Por fortuna, no duró mucho. —¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

—¿Verdad? —Sí, y a quien luego interesante me refiero.

## Colocaciones

Continuación

Enseñanza—Hombres

HOMBRES se necesitan para enseñar en nuestros establecimientos. Clases día y noche. Escuela, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias. Hand Embroidery, 213 West 28 St. Brooklyn.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

HOMBRES, aprendan a hacer ropa. NEW SYSTEM BARBER, 15-20 Ave. cerca 34 St. Varias.

## Escuelas

Continuación

Escuelas comerciales

TODOS BAILES modernos, privado, Miss Bernhardt, Especialista Principiantes y avanzados. STAGE 2-281, 555 Broadway, B'klyn.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.

Escuela Estenográfica, 153 W. 98 St. Clases de aquigrafía en español. Sistema "Pittman". Enseñamos rápidamente.



## Industria, Banca y Comercio

## EL TABACO DE CUBA EN TAMPA

(Cortesía del consulado general de Cuba en New York)

Informaciones recibidas por el secretario de Agricultura de Cuba indican que los fabricantes de tabaco de Tampa se preparan para comprar grandes cantidades de tabaco en rama de Cuba.

**Ingenios que muelen**

Ya están moliendo caña en Cuba noventa y cuatro ingenios.

**Repartiendo caña para siembra**

La secretaria de Agricultura va a distribuir entre los agricultores cubanos trozos de caña para siembra, de variedades comprobadas que producen gran rendimiento.

**Nueva comisión de transporte**

Todos los asuntos relacionados con comunicaciones: carreteras, ferrocarriles, etc., en Cuba, estarán a cargo de la reciente comisión de transporte, creada por el presidente general Machado.

**Aprobada la cuota de exportación de azúcar**

Noticias de Berlín, recibidas por el gobierno cubano, anuncian que los productores azucareros alemanes, aprobarán la cuota de exportación asignada a Alemania, de acuerdo con el plan Chadbourne.

**Para las bombas de Platinó**

Se han reanudado las obras para la construcción del edificio de la nueva planta de bombas eléctricas de Platinó, en la que se alojarán cinco bombas centrífugas de 10,000,000 de galones cada una, en 24 horas, operadas por motores eléctricos. Después se procederá al montaje de las maquinarias de bombeo y equipos eléctricos, a fin de dotar a la ciudad de un servicio eficiente y seguro para el abasto de agua.

**La inauguración de la carretera**

La carretera central que se extiende de un extremo al otro de Cuba será oficialmente inaugurada el 24 de febrero.

**Impuesto a las máquinas cortadoras**

En la cámara de representantes de Cuba se ha presentado un proyecto que estipula un impuesto de \$100,000 a cada maquinaria de cortar caña.

**Protegiendo a los azucareros**

Los intereses de los productores de azúcar cubanos serán protegidos por el gobierno durante los cinco años siguientes en que Cuba se ha comprometido a restringir la producción total.

**UNA NUEVA VARIEDAD DE CAÑA EN PUERTO RICO**

El departamento de Agricultura y Trabajo de Puerto Rico anuncia la producción hecha por la Estación Experimental Insular, de una nueva variedad de caña, la P. R. 803, que promete superar a las demás variedades hasta ahora conocidas y cultivadas en aquella isla.

Esta variedad representa la culminación de cinco años de trabajos genéticos, inyectando sangre de cañas javanasas en las variedades propagadas usualmente en el país.

El resultado obtenido con las experimentaciones prácticas, hechas con la variedad P. R. 803 han sido plenamente satisfactorias, haciendo concebir grandes esperanzas para el futuro.

Una variedad de caña que supera a la de tipo estándar B.H. 10-12 en una tonelada de azúcar por acre y que reemplaza a ésta en una mitad de su superficie, le valdría a la industria azucarera la respetable suma de \$4,800,000.

**LOS TRIGUEROS ESPAÑOLES Y EL TRIGO EXTRANJERO**

MADRID, febrero 10. (P.)—Presididos por el señor Justino Berard, presidente de la Cámara de Comercio Agrícola de Zaragoza, se reunieron hoy los productores españoles de cereales, con el objeto de discutir los métodos que deberán seguir para combatir la baja de precio del trigo. Resolvieron solicitar del gobierno tome medidas al efecto de prohibir la importación de trigo del extranjero.

**EN VIGOR EL AUMENTO DE PRECIO DE LA GASOLINA EN ARGENTINA**

BUENOS AIRES, febrero 10. (P.)—Entró en vigor el aumento de precio de la gasolina recientemente decretado por el gobierno. El au-

mento es de dos centavos en litro para todo el país, con excepción de la provincia de Buenos Aires, donde el aumento es de tres centavos por litro.

El producto de este aumento será destinado a la construcción de carreteras. Créese que el aumento resultará en una subida de precio en el alquiler de taxímetros y otros vehículos.

**LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS DE 1930 MAYORES QUE LAS DE 1929**

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA

WASHINGTON, febrero 10.—Por cortesía de la Oficina Comercial de España en Washington hemos recibido interesantes estadísticas sobre el comercio internacional de España por el período enero-noviembre de 1930, que son las siguientes:

Según información oficial recibida en esta Oficina Comercial respecto al total del valor del comercio internacional de España para los once meses de 1930 resulta que el saldo desfavorable de importaciones contra exportaciones ha disminuido considerablemente si se comparan los totales presentes con aquellos correspondientes al mismo período en 1929.

Enero-Noviembre 1929

Importaciones ..... 2,454,803,117

Exportaciones ..... 1,841,988,785

Diferencia ..... 612,814,332

Enero-Noviembre 1930

Importaciones ..... 2,230,073,104

Exportaciones ..... 2,044,306,550

Diferencia ..... 185,766,554

Examinando las tablas de importación y exportación vemos que los aumentos en importaciones sobre 1929 se registraron en las divisiones de primeras materias y maquinaria mientras que en las exportaciones los aumentos principales se registraron en las de artículos fabricados y sustancias alimenticias.

**LA EXPOSICION ESPAÑOLA DE MIAMI CAUSA GRAN IMPRESION**

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA

WASHINGTON, febrero 10.—El señor Luis Calderón, consejero comercial de la embajada de España, quien se encuentra actualmente en Tampa, Florida, para dirigir la exhibición de artículos españoles en la gran feria de Tampa, ha informado a su oficina en Washington que han llegado otros 51 cajones de artículos para la exhibición, además de la primera remesa de unos 600 artículos.

Noticias publicadas en la prensa de Tampa, enviadas a Washington por el señor Calderón, declaran que la exhibición española es la sección de la feria que más atrae la atención de las personas que visitan la feria, que son muchos millares por día, y que es la más valiosa y bien seleccionada de la feria.

**El ex-juez Mancuso será procesado**

ALBANY, febrero 10. (P.)—La Corte de Apelaciones resolvió hoy que Francis X. Mancuso, ex-jefe del tribunal de sesiones generales de Nueva York, deberá someterse a juicio en la orden de proceso que se le formuló a él y seis otros miembros de la directiva de la extinta City Trust Company, acusados de participar fraudulentamente en la quiebra de dicha institución bancaria.

En dicho fallo el tribunal de referencia revoca la decisión del juez Tompkins, del tribunal supremo, y la de la división apelativa de éste último, que declaraban que el estatuto bajo el cual se fundaba la orden de enjuiciamiento era inconstitucional.

**CAMBIOS**

Par:	Europa	Hace 1
\$1.95%	Libras: Mar. Lun. semana	
	Demanda: 4.36 4.46 4.45	
	Por cable: 4.48 4.48 4.48	
	A 90 días: 4.35 4.35 4.35	
	A 90 días: 4.32 4.32 4.32	
16.40	Francia, centavos por franco:	
	Demanda: 3.35 3.35 3.35	
	Por cable: 3.32 3.32 3.32	
18.90	Italia, centavos por lira:	
	Demanda: 13.95 13.95 13.95	
	Por cable: 13.95 13.95 13.95	
19.30	Suiza, centavos por franco:	
	Demanda: 19.31 19.31 19.31	
	Por cable: 19.32 19.32 19.32	
5.25%	Italia, centavos por lira:	
	Demanda: 5.23 5.23 5.23	
	Por cable: 5.23 5.23 5.23	
19.30	Grecia, centavos por dracma:	
	Demanda: 1.23 1.23 1.23	
	Por cable: 1.23 1.23 1.23	
40.30	Polonia, centavos por florin:	
	Demanda: 40.15 40.15 40.15	
	Por cable: 40.15 40.15 40.15	
31.05	Portugal, centavos por escudo:	
	Demanda: 4.49 4.49 4.49	
	Por cable: 4.49 4.49 4.49	
	AMERICA	
42.45	Buenos Aires, centavos por peso:	
	Por cable: 39.82 39.82 39.82	
32.45	Alto de Janeiro, centavos por mil reis:	
	Por cable: 8.75 8.75 8.75	
108.45	Uruguay, centavos por peso:	
	Por cable: 8.68 8.68 8.68	
12.15	Chile, centavos por peso:	
	Por cable: 12.15 12.15 12.15	
40.45	México, centavos por peso:	
	Demanda: 40.15 40.15 40.15	
	Por cable: 40.15 40.15 40.15	
40.00	Perú, centavos por sol:	
	Por cable: 28.50 28.50 28.50	
20.20	Ecuador, centavos por sucre:	
	Por cable: 20.00 20.00 20.00	
40.00	Bolivia, centavos por peso:	
	Por cable: 28.49 28.49 28.49	
40.5732	Colombia, centavos por peso:	
	Por cable: 38.45 38.45 38.45	
10.30	Venezuela, centavos por bolívar:	
	Por cable: 18.25 18.25 18.25	

**TESORO DE EE. UU.**

Febrero 7, 1930.

Ingresos Aduanas \$7,049,679.49

Balance ..... \$183,664,466.94

Gastos ..... \$13,629,530.29

Para alquilar un cuarto, un apartamento o una casa, consulte los anuncios que en las respectivas columnas se publican diariamente en LA PRENSA. Se medirá el tiempo que se ahorra al tiempo y la economía.

**Cheques**

Giros Marítimos y Telegráficos, Cartas de Crédito sobre todas las ciudades y pueblos de España e Hispanoamérica, a cargo de las Sucursales Afiliadas del Banco Anglo Sud Americano.

**THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY**

49 Broadway

New York, N. Y.

**Departamento Español**

ABIERTO:

Sábados hasta la 1 P. M.

Lunes hasta las 8 P. M.

Demás días hasta las 5 P. M.

## El P. de Gales muy interesado en las minas de Talara

**En su visita a los campos petroleros nota que no se usa maquinaria británica**

PAITA, Perú, 10 febrero. (P.)

Su primer día en suelo sudamericano el príncipe de Gales lo ha pasado recorriendo las enormes y áridas extensiones riquísimas de petróleo, que forman la costa norte del antiguo imperio de los incas.

El príncipe y su comitiva, en los automóviles que los agudaban, recorrieron varias millas de mal camino, envueltos en el gredoso y amarillento polvo peculiar de estas regiones y bajo un sol achicharrante.

El heredero de la corona británica se mostró enormemente interesado en visitar las modernas y costosas plantas de destilación de petróleo crudo, refinación de gasolina y las minas y pozos petroleros.

Por millas y millas la comitiva atravesó el desierto de arena sembrado por doquiera por las torres negras de los pozos, surcado a trechos por tuberías y puentecitos aquí y allá por los campamentos de los trabajadores nativos y las casas de los ingenieros británicos y norteamericanos.

A la llegada a Lobitos fueron recibidos por altos dignatarios de las compañías explotadoras y por un abigarrado grupo de indígenas, oyéndose por doquiera las exclamaciones de éstos, que llenos de animación gritaban "Ya llegan los gringos", prorrumpiendo en vivas al "señor príncipe", en cuanto éste llegó a sus proximidades. El de Gales los miraba con curiosidad no exenta de asombro, sonriendo bostachosamente.

Los reales visitantes fueron huéspedes en todos los campamentos petroleros que visitaron de los clubs locales formados, en su mayor parte, por los residentes ingleses; conversó con ellos detenidamente, inquiriendo informaciones acerca del petróleo, sus derivados y de la industria en general.

En el campo llamado "El Alto", los príncipes se detuvieron para contemplar el famoso "Gran cañón" formado por la depresión de las montañas andinas, de belleza imponente y admirable. Luego recorrieron los garages montados todos al estilo inglés, pasando a continuación a visitar el hospital, donde el doctor Reid guió a la comitiva por sus modernas dependencias, señalando los laboratorios de Rayos X y otros equipos comparables a los de las mejores ciudades del mundo.

En la visita de ayer circularon rumores de que Paulino, si era rehabilitado, se enfrentaría con Loughran en la segunda semana de marzo, dejando para más adelante su encuentro, ya firmado, con Les Kennedy en Los Angeles, California; pero en conversación telefónica con el apoderado de Uzuendun, se nos informó que aunque había en efecto la intención de presentar al de Régil en el Garden, no era contra Tommy ni a principios de marzo, sino contra otro contendiente, de desierto, torres de acero y tanques y tuberías.

La población de Lobitos estaba engalanada con banderines ingleses y peruanos. Una escolta de caballería enviada desde Lima se destacaba por sus pintorescos uniformes rojo y amarillo. Aquí fue servido el almuerzo en los comedores de la casa Milnes.

Reanudada la marcha la comitiva pasó a visitar las plantas de Lobitos, figurando en la refinería de gasolina, una de las mayores y mejor montadas de Sud América. Ni un solo detalle del proceso escapó a la cuidadosa observación del príncipe.

Durante la permanencia de los huéspedes en Talara ocurrió un incidente por demás simpático y agradable al haberse presentado una niña, que manifestó había caminado varias millas para traer un recuerdo al príncipe de Gales, haciéndole entrega entonces de un "huaco" indígena y una tarjeta de salutación escrita por mano infantil y que decía "para el príncipe, recuerdo de Adriana". El ilustre viajero sonrió complacido y dijo en español "muchas gracias, pequeña".

Gales y sus acompañantes embarcaron de nuevo en Paíta con rumbo al Callao, su próximo puerto de arribo.

**Ofrécese a Paulino y Campolo, varios encuentros próximos en el M. S. Garden**

Es probable que se rehabilite al vasco en la próxima sesión de los comisionados. —Schmeling fuera de cálculos.

Evidentemente, los señores que dirigen los destinos del boxeo en el estado de Nueva York se han dado cuenta ya de que el presente estado de cosas no puede prolongarse, so pena de sumir el negocio en el caos más lamentable que recuerdan los anales de este deporte.

Desde los tiempos aquellos en que las peleas tenían que hacerse en sótanos o en parajes apartados de la ciudad, huyendo a la acción de los puritanos y las autoridades, y si el presente "parlamento" entre las partes disidentes no sufre una brusca interrupción, vamos a tener una temporada muy interesante a partir de marzo.

**Paulino y Campolo**

Y de acuerdo con el giro que están tomando las cosas, dos de nuestras figuras más conspicuas: Paulino Uzuendun y Victorio, van a mediar muy prominentemente en las actividades que se avecinan.

Por ejemplo, es bien probable que en la sesión del próximo viernes de la Comisión Atlética del Estado se considere de nuevo la rehabilitación del peso máximo español con el objeto de que pueda tonar parte en un combate en el Madison Square Garden a fines de marzo; y hay muy buenos indicios de que Victorio Campolo esté de vuelta por aquí en abril para celebrar un combate con Tommy Loughran.

En el día de ayer circularon rumores de que Paulino, si era rehabilitado, se enfrentaría con Loughran en la segunda semana de marzo, dejando para más adelante su encuentro, ya firmado, con Les Kennedy en Los Angeles, California; pero en conversación telefónica con el apoderado de Uzuendun, se nos informó que aunque había en efecto la intención de presentar al de Régil en el Garden, no era contra Tommy ni a principios de marzo, sino contra otro contendiente, de desierto, torres de acero y tanques y tuberías.

La población de Lobitos estaba engalanada con banderines ingleses y peruanos. Una escolta de caballería enviada desde Lima se destacaba por sus pintorescos uniformes rojo y amarillo. Aquí fue servido el almuerzo en los comedores de la casa Milnes.

Reanudada la marcha la comitiva pasó a visitar las plantas de Lobitos, figurando en la refinería de gasolina, una de las mayores y mejor montadas de Sud América. Ni un solo detalle del proceso escapó a la cuidadosa observación del príncipe.

Durante la permanencia de los huéspedes en Talara ocurrió un incidente por demás simpático y agradable al haberse presentado una niña, que manifestó había caminado varias millas para traer un recuerdo al príncipe de Gales, haciéndole entrega entonces de un "huaco" indígena y una tarjeta de salutación escrita por mano infantil y que decía "para el príncipe, recuerdo de Adriana". El ilustre viajero sonrió complacido y dijo en español "muchas gracias, pequeña".

Gales y sus acompañantes embarcaron de nuevo en Paíta con rumbo al Callao, su próximo puerto de arribo.

**Joe Stecher vs. Marin Plesina, esta noche**

Jack Herman presenta esta noche un atractivo programa de lucha libre en el cuartel nacional de Lexington Avenue y la calle 26, primero de una serie quincenal que organizará por el New Armory Athletic Club.

En el encuentro principal se enfrentarán Joe "Scissors" Stecher, tres veces campeón mundial, y Marin Plesina, famoso luchador yugoeslavo.

Pat McGill y Al Baffort, se enfrentarán en el "match" semifinal. Jack Sherry, se presentará contra John Spellman y Stanley Stasiak, cor. John Grandovich.

**Santa rehabilitado por la Comisión de Illinois**

CHICAGO, febrero 10. (P.)—La Comisión Atlética del Estado de Illinois levantó hoy la suspensión de seis meses que se había impuesto al peso máximo portugués José Santa, después de una apelación personal hecha por su apoderado, Bertys Perry.

Santa fue suspendido a resultados de su encuentro con Knute Hansen la noche del 4 del presente. Hansen cayó varias veces en el primer asalto sin que aparentemente estuviese lastimado, debido a lo cual el "referee" intervino y suspendió las hostilidades.

**Pío XI ordena que sea restaurada su villa de Castel Gandolfo**

CIUDAD VATICANA, febrero 10. (P.)—Su Santidad Pío XI, ha aprobado hoy los planes para la restauración de la villa pontifical en Castel Gandolfo, en la cual es probable que pase parte del próximo verano.

Asimismo el Sumo Pontífice, ha dispuesto algunos cambios en el gran sello con que la Santa Sede autentica las bulas. El nuevo sello, aunque conserva las tradicionales cabezas de San Pedro y San Pablo será más pequeño y más moderno.

**Sociedades Hispánicas**

(Continuación de la 6a. pág.)

El club "Hibernia" para el próximo sábado día 14, en los salones del Círculo Valenciano.

La comisión de fiestas de esta sociedad no omitirá detalle alguno para hacer de dicha fiesta una grata y placentera velada.

Varios números de variedades serán ejecutados por conocidos artistas, contribuyendo a hacer más interesante y atractivo el acto.

Aménzase la fiesta una renombrada orquesta.

**NOTAS DEL PUERTO**

**LLEGAN**

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Miércoles, 11 de febrero.

CALEDONIA, de las Islas Occidentales, al muelle 55, río Norte, al mediodía.

CHESTER, de Charleston, febrero 9, al muelle 37, río Norte, a las 7 a. m.

FALCON, de la Guaira y San Juan, febrero 9, al muelle 19, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

JEFFERSON, de Norfolk, febrero 10, al muelle 55, río Norte, a las 3 p. m.

MARQUES DE COMILLAS, de Habana, febrero 7, al muelle 8, río Este, a las 10 a. m.

MUNAMAR, de St. Thomas, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

MUNAMAR, de Habana, febrero 6, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

SANTA MARTA, de Santa Marta, febrero 2, al muelle 15, río Este, por la tarde.

Jueves, 12 de febrero.

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Miércoles, 11 de febrero.

CALEDONIA, de las Islas Occidentales, al muelle 55, río Norte, al mediodía.

CHESTER, de Charleston, febrero 9, al muelle 37, río Norte, a las 7 a. m.

FALCON, de la Guaira y San Juan, febrero 9, al muelle 19, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

JEFFERSON, de Norfolk, febrero 10, al muelle 55, río Norte, a las 3 p. m.

MARQUES DE COMILLAS, de Habana, febrero 7, al muelle 8, río Este, a las 10 a. m.

MUNAMAR, de St. Thomas, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

MUNAMAR, de Habana, febrero 6, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

SANTA MARTA, de Santa Marta, febrero 2, al muelle 15, río Este, por la tarde.

Jueves, 12 de febrero.

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Miércoles, 11 de febrero.

CALEDONIA, de las Islas Occidentales, al muelle 55, río Norte, al mediodía.

CHESTER, de Charleston, febrero 9, al muelle 37, río Norte, a las 7 a. m.

FALCON, de la Guaira y San Juan, febrero 9, al muelle 19, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

JEFFERSON, de Norfolk, febrero 10, al muelle 55, río Norte, a las 3 p. m.

MARQUES DE COMILLAS, de Habana, febrero 7, al muelle 8, río Este, a las 10 a. m.

MUNAMAR, de St. Thomas, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

MUNAMAR, de Habana, febrero 6, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

SANTA MARTA, de Santa Marta, febrero 2, al muelle 15, río Este, por la tarde.

Jueves, 12 de febrero.

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Miércoles, 11 de febrero.

CALEDONIA, de las Islas Occidentales, al muelle 55, río Norte, al mediodía.

CHESTER, de Charleston, febrero 9, al muelle 37, río Norte, a las 7 a. m.

FALCON, de la Guaira y San Juan, febrero 9, al muelle 19, N. Y. Docks, Brooklyn, al mediodía.

JEFFERSON, de Norfolk, febrero 10, al muelle 55, río Norte, a las 3 p. m.

MARQUES DE COMILLAS, de Habana, febrero 7, al muelle 8, río Este, a las 10 a. m.

MUNAMAR, de St. Thomas, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

MUNAMAR, de Habana, febrero 6, al muelle 64, río Norte, a las 9 a. m.

SANTA MARTA, de Santa Marta, febrero 2, al muelle 15, río Este, por la tarde.

Jueves, 12 de febrero.